



ZEUS51E

Quick Installation Guide

Schnellinstallationsanleitung

Guide d'Installation Rapide

Guía de Instalación Rápida

Guida di Installazione Rapida

Gyors Telepítési Útmutató

Szybka Instrukcja Instalacji

Guia de Instalação Rápida

CONTENT

ENGLISH.....	3
DEUTSCH.....	10
FRANÇAIS.....	18
ESPAÑOL.....	26
ITALIANO.....	34
PORTUGUÊS.....	42
POLSKI.....	50
MAGYAR.....	58

ENGLISH

This Quick Installation Guide provides essential information for basic setup. For detailed instructions and additional features, please refer to the comprehensive user manual available for download on the Conceptronic website: www.conceptronic.net. Please read and follow all instructions carefully during installation and operation of the unit. Read this manual thoroughly before attempting to unpack, install, or operate the UPS.

CAUTION! The UPS must be connected to a grounded AC power outlet with fuse or circuit breaker protection. DO NOT plug the UPS into an outlet that is not grounded. If you need to power-drain this equipment, turn off and unplug the unit.

CAUTION! The battery can power hazardous components inside the unit, even when the AC input power is disconnected.

CAUTION! The UPS should be placed near the connected equipment and easily accessible.

CAUTION! To prevent the risk of fire or electric shock, install in a temperature and humidity controlled indoor area, free of conductive contaminants. (Please see specifications for acceptable temperature and humidity range).

CAUTION! (No User Serviceable Parts): Risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

CAUTION! (Non-Isolated Battery Supply): Risk of electric shock, battery circuit is not isolated from AC power source; hazardous voltage may exist between battery terminals and ground. Test before touching.

CAUTION! To reduce the risk of fire, connect the UPS to a branch circuit with 10 amperes (1K / 2K) / 16 amperes (3K) maximum over-current protection in accordance to CE requirement.

CAUTION! The AC outlet where the UPS is connected should be close to the unit and easily accessible.

CAUTION! Please use only VDE-tested, CE-marked mains cable, (e.g. the mains cable of your equipment), to connect the UPS to the AC outlet.

CAUTION! Please use only VDE-tested, CE-marked power cables to connect any equipment to the UPS.

CAUTION! When installing the equipment, ensure that the sum of the leakage current of the UPS and the connected equipment does not exceed 3.5mA.

CAUTION! Do not unplug the unit from AC Power during operation, as this will invalidate the protective ground insulation.

CAUTION! To avoid electric shock, turn off and unplug the unit before installing the input/output power cord with a ground wire. Connect the ground wire prior to connecting the line wires!

CAUTION! Do not use an improper size power cord as it may cause damage to your equipment and cause fire hazards.

CAUTION! Wiring must be done by qualified personnel.

CAUTION! DO NOT USE FOR MEDICAL OR LIFE SUPPORT EQUIPMENT!

Under no circumstances this unit should be used for medical applications involving life support equipment and/or patient care.

CAUTION! DO NOT USE WITH OR NEAR AQUARIUMS! To reduce the risk of fire, do not use with or near aquariums. Condensation from the aquarium can come in contact with metal electrical contacts and cause the machine to short out.

CAUTION! Do not dispose of batteries in fire as the battery may explode.

CAUTION! Do not open or mutilate the battery, released electrolyte is harmful to the skin and eyes.

CAUTION! A battery can present a risk of electric shock and high short circuit current. The following precaution should be observed when working on batteries
1. Remove watches, rings or other metal objects.

2. Use tools with insulated handles.

CAUTION! The unit has a dangerous amount of voltage. When the UPS indicators is on, the units may continue to supply power thus the unit's outlets may have a dangerous amount of voltage even when it's not plugged in to the wall outlet.

CAUTION! Make sure everything is turned off and disconnected completely before conducting any maintenance, repairs or shipment.

CAUTION! Connect the Protection Earth (PE) safety conductor before any other cables are connected.

WARNING! (Fuses): To reduce the risk of fire, replace only with the same type and rating of fuse.

DO NOT INSTALL THE UPS WHERE IT WOULD BE EXPOSED TO DIRECT SUNLIGHT OR NEAR A STRONG HEAT SOURCE!

DO NOT BLOCK OFF VENTILATION OPENINGS AROUND THE HOUSING!

DO NOT CONNECT DOMESTIC APPLIANCES SUCH AS HAIR DRYERS TO UPS OUTPUT SOCKETS!

SERVICING OF BATTERIES SHOULD BE PERFORMED OR SUPERVISED BY PERSONNEL KNOWLEDGE OF BATTERIES AND THE REQUIRED PRECAUTIONS. KEEP UNAUTHORIZED PERSONNEL AWAY FROM BATTERIES!



Disposal of waste electrical equipment and batteries: Do not dispose of waste electrical equipment and batteries with household waste. Please hand them to your local recycling point. Batteries should be fully discharged when disposed of. Incorrect storage/disposal can harm the environment and/or cause injury.



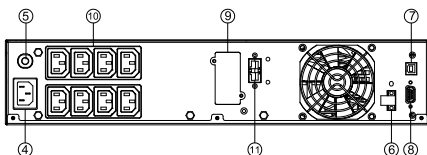
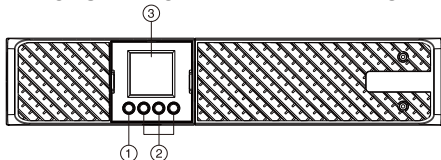
CE marking: Conceptronic declares that this product complies with the directives listed in the section 'Declaration of Conformity'.



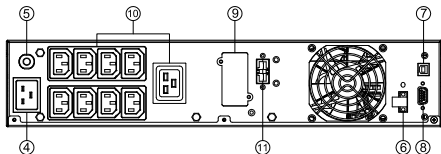
UNPACKING

(1) UPSx1; (2) Quick installation guide x1; (3) Input power cord (EU/UK) x2; (4) Rackmount ears (Stands) x2; (5) Flat head screws: M4x8Lx8; (6) Screw hole dust covers x8; (7) Pan head screws:M5x12Lx4; (8) Plastic washers x8; (9) USB cable x1; (10) RS232 cable x1

POWER MODULE FRONT/REAR PANEL DESCRIPTION



ZEUS51E1K/ ZEUS51E2K



ZEUS51E3K

1. Power On/Off Button

Master ON/OFF for the UPS.

2. Function Buttons

Scroll up, scroll down, select and cancel LCD menu.

3. Multifunction LCD Readout

Indicate status information, settings and events.

4. AC Input Inlet

Connect the AC Power cord to a properly wired and grounded outlet.

5. Input Circuit Breaker

Provide input overload and fault protection.

6. EPO (Emergency Power Off) Connector

Enable Power-Off in emergency from a remote location.

7. USB port

This is a connectivity port which allows communication and control between the UPS and the connected computer. It is recommended to install the Power master software on the PC/Server connected with the USB cord.

8. Serial Port

Serial port provides communication between the UPS and the computer. The UPS can control the computer's shutdown during a power outage through the connection while the computer can monitor the UPS and alter its various programmable parameters.

9. SNMP/HTTP Network slot

Slot to install the optional SNMP card for remote network control and monitoring.

10. Battery Backup & Surge Protected Outlets

Provide battery backup and surge protection. They ensure power is provided to connected equipment over a period of time during a power failure.

11. Extended Runtime Battery Module Connector

Connect to additional external battery modules.

HARDWARE INSTALLATION

These versatile UPS systems can be mounted in a rackmount or vertical tower orientation. This versatility is especially important to growing organizations with changing needs that value having the option to position a UPS on a floor or in a rackmount system. Please follow the instructions below for the respective mounting methods.

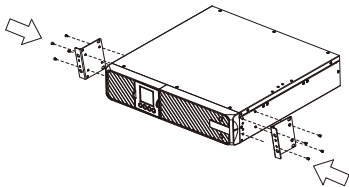
SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION! To prevent the risk of fire or electric shock, only use the supplied hardware to attach the mounting brackets.

RACKMOUNT INSTALLATION

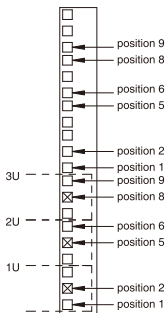
Step 1: Rackmount ears installation

Attach the two rackmount ears to the UPS using the provided screws M4X8L*8pcs.

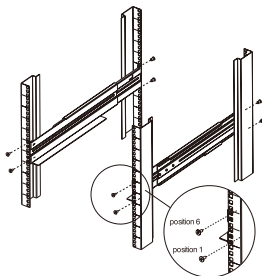


Step 2: Rackmount rails Installation(optional)

1) The rails adjust to mount in 48-cm (19-inch) panel racks from 52 to 91.5cm (20.5 to 36 inches) deep. Select the proper holes in the rack for positioning the UPS in the rack. The UPS takes up position 1 through position 6.

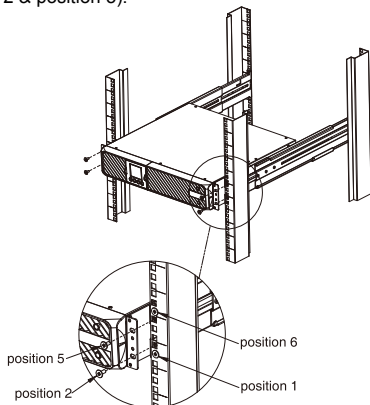


2) Attach the rackmount rail to your rack with two M5X12L screws and two plastic washers at the front of the rack. (Located in position 1 & position 6) Do not tighten the screws. Adjust the rail size on the rail assembly of your rack. Secure the rail to the rear of the rack with two M5X12L screws and two plastic washers. Tighten all screws at the front and rear of the rail. Once completed, perform the same steps for assembling the other rackmount rail.



Step 3: Install the UPS on the rack (optional)

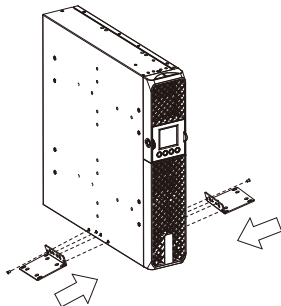
Place the UPS on a flat stable surface with the front of the unit facing toward you. Secure the UPS to your rack with four M5X12L screws at the front of the rack. (Located in position 2 & position 5).



VERTICAL/TOWER INSTALLATION

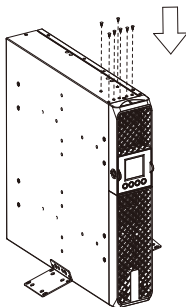
Step 1: Attach the base stands

Tighten the screws (M4X8L*8pcs) of the base stands (rackmount ears) onto the bottom of the UPS.



Step 2: Attach dust covers

Insert dust cover into the rackmount ear screw holes that are not being used.



SOFTWARE INSTALLATION

Power Master+ management software provides a user-friendly interface for your power systems. The graphic user-interface is intuitive and displays essential power information at a glance. Please follow procedure below to install the software.

POWERMASTER+

DASHBOARD
UPS SETTING
SETTING
REPORTING
HELP

LOCAL

- UPS Status
- UPS Information**
- Recent Events

UPS INFORMATION

Device Name:

PC-202001010127

Input:

Output:

Battery:

Location:

Contact:

Model:

2000

Serial Number:

Firmware Version:

6.4.2

LCD Firmware Version:

USB Version:

UPS Type:

On-Line

Power Rating:

2000 VA/1800 W

Voltage Rating:

208~240 V

Current Rating:

8.6 Amp

Frequency Rating:

40~70 Hz

NCL Bank:

0

Extended Battery Module:

0

Replace Battery:

2026/11/17 (Last : 2023/11/17)

LOCATE

Installation procedure:

1. Download Power Master+ from the website: <https://www.powermonitor.software/>
2. Double-click the file and follow the installation steps. When your computer restarts, the Power Master+ software will appear as a blue icon located in the system tray.

Dieses Schnellinstallationshandbuch enthält wesentliche Informationen für die grundlegende Einrichtung. Für detaillierte Anweisungen und zusätzliche Funktionen beachten Sie bitte das umfassende Benutzerhandbuch, das auf der Website von Conceptronic zum Download zur Verfügung steht: www.conceptronic.net.

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie während der Installation und des Betriebs des Geräts. Lesen Sie dieses Handbuch gründlich durch, bevor Sie versuchen, den UPS auszupacken, zu installieren oder zu betreiben.

VORSICHT! Der UPS muss an eine geerdete AC-Steckdose mit Sicherung oder Leitungsschutzschalter angeschlossen werden. SCHLIEßEN Sie den UPS NICHT an eine nicht geerdete Steckdose an. Wenn Sie dieses Gerät entladen müssen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker.

VORSICHT! Die Batterie kann gefährliche Komponenten im Gerät mit Strom versorgen, selbst wenn die AC-Eingangsstromversorgung getrennt ist.

VORSICHT! Der UPS sollte in der Nähe der angeschlossenen Geräte und leicht zugänglich aufgestellt werden.

VORSICHT! Um das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlags zu verhindern, installieren Sie den UPS in einem temperatur- und feuchtigkeitskontrollierten Innenbereich, der frei von leitfähigen Verunreinigungen ist. (Bitte beachten Sie die Spezifikationen für akzeptable Temperatur- und Feuchtigkeitsbereiche).

VORSICHT! (Keine benutzerbedienbaren Teile): Risiko eines elektrischen Schlags, nehmen Sie die Abdeckung nicht ab. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Wenden Sie sich zur Wartung an qualifiziertes Servicepersonal.

VORSICHT! (Nicht isolierte Batterieversorgung): Risiko eines elektrischen Schlags, der Batteriekreis ist nicht vom AC-Stromnetz isoliert; Gefährliche Spannung kann zwischen den Batterieklemmen und dem Boden vorhanden sein. Vor Berührung testen.

VORSICHT! Um das Risiko eines Brandes zu reduzieren, schließen Sie den UPS an einen Stromkreis mit maximal 10 Ampere (1K / 2K) / 16 Ampere (3K) Überstromschutz gemäß den CE-Anforderungen an.

VORSICHT! Die AC-Steckdose, an die der UPS angeschlossen ist, sollte in der Nähe des Geräts und leicht zugänglich sein.

VORSICHT! Verwenden Sie bitte nur VDE-geprüfte und mit CE gekennzeichnete Netzkabel (z. B. das Netzkabel Ihres Geräts), um den UPS an die AC-Steckdose anzuschließen.

VORSICHT! Verwenden Sie bitte nur VDE-geprüfte und mit CE gekennzeichnete Stromkabel, um Geräte mit dem UPS zu verbinden.

VORSICHT! Bei der Installation des Geräts stellen Sie sicher, dass die Summe des Ableitstroms des UPS und der angeschlossenen Geräte 3,5 mA nicht überschreitet.

VORSICHT! Trennen Sie das Gerät während des Betriebs nicht vom AC-Stromnetz, da dies die Schutzleiterisolierung ungültig macht.

VORSICHT! Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie das Eingangs-/Ausgangsnetzkabel mit

Erdung installieren. Schließen Sie die Erdung vor dem Anschließen der Leiterdrähte an!

VORSICHT! Verwenden Sie kein Stromkabel in unangemessener Größe, da dies zu Beschädigungen Ihres Geräts und Brandgefahren führen kann.

VORSICHT! Die Verdrahtung muss von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

VORSICHT! NICHT FÜR MEDIZINISCHE ODER LEBENSUNTERSTÜTZENDE GERÄTE VERWENDEN! Unter keinen Umständen darf dieses Gerät für medizinische Anwendungen mit lebenserhaltender Ausrüstung und/oder Patientenversorgung verwendet werden.

VORSICHT! NICHT IN DER NÄHE VON AQUARIEN VERWENDEN! Zur Minimierung des Brandrisikos nicht in der Nähe von Aquarien verwenden. Kondenswasser aus dem Aquarium kann mit metallischen elektrischen Kontakten in Berührung kommen und das Gerät kurzschließen.

VORSICHT! Entsorgen Sie Batterien nicht im Feuer, da die Batterie explodieren kann.

VORSICHT! Öffnen oder beschädigen Sie die Batterie nicht, da ausgetretenes Elektrolyt schädlich für Haut und Augen ist.

VORSICHT! Eine Batterie kann ein Risiko für einen elektrischen Schlag und einen hohen Kurzschlussstrom darstellen. Die folgende Vorsichtsmaßnahme sollte beachtet werden, wenn an Batterien gearbeitet wird:

1. Uhren, Ringe oder andere Metallgegenstände entfernen.
2. Verwenden Sie Werkzeuge mit isolierten Griffen.

VORSICHT! Das Gerät hat eine gefährliche Spannung. Wenn die UPS-Anzeigen aktiv sind, kann das Gerät weiterhin Strom liefern, sodass die Steckdosen des Geräts möglicherweise eine gefährliche Spannung aufweisen, auch wenn es nicht an die Wandsteckdose angeschlossen ist.

VORSICHT! Stellen Sie sicher, dass alles vollständig ausgeschaltet und vollständig getrennt ist, bevor Wartungsarbeiten, Reparaturen oder Sendungen durchgeführt werden.

VORSICHT! Schließen Sie vor dem Anschließen anderer Kabel den Schutzleiter (PE) sicherheitsmäßig an.

WARNUNG! (Sicherungen): Um das Brandrisiko zu verringern, ersetzen Sie nur durch denselben Typ und dieselbe Bewertung der Sicherung.

INSTALLIEREN SIE DEN UPS NICHT AN EINEM ORT, DER DIREKTER SONNENEINSTRALHUNG AUSGESETZT IST ODER SICH IN DER NÄHE EINER STARKEN WÄRMEQUELLE BEFINDET!

BLOCKIEREN SIE NICHT DIE BELÜFTUNGSÖFFNUNGEN UM DAS GEHÄUSE HERUM!

VERBINDEN SIE HAUSHALTSGERÄTE WIE HAARTROCKNER NICHT MIT DEN UPS-AUSGANGSSTECKDOSEN!

DIE WARTUNG VON BATTERIEN SOLLTE VON PERSONAL DURCHGEFÜHRT ODER ÜBERWACHT WERDEN, DAS ÜBER WISSEN IM UMGANG MIT BATTERIEN UND DIE ERFORDERLICHEN VORSICHTSMASSNAHMEN VERFÜGT. HALTEN SIE UNBEFUGTE PERSONEN VON DEN BATTERIEN FERN!



Entsorgung von Elektro-Altgeräten und Batterien: Elektro-Altgeräte und Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie sie bei Ihrer lokalen Recyclingstelle. Batterien sollten bei der Entsorgung vollständig entladen sein. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt schaden und/oder Verletzungen verursachen.



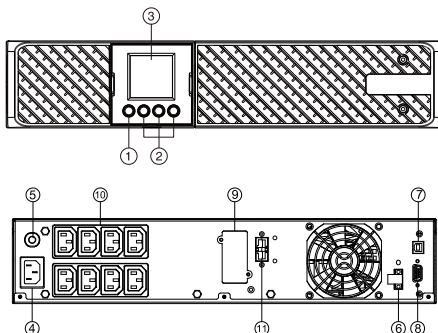
CE-Kennzeichnung: Conceptronic erklärt, dass dieses Produkt mit den im Abschnitt „Konformitätserklärung“ aufgelisteten Richtlinien übereinstimmt.



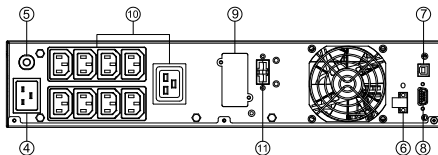
AUSPACKEN

(1) UPS x1; (2) Schnellinstallationsanleitung x1; (3) Eingangsnetzkabel (EU/UK) x2; (4) Rackmontageohren (Ständer) x2; (5) Flachkopfschrauben: M4x8Lx8; (6) Schraubenlochstaubabdeckungen x8; (7) Senkschrauben: M5x12Lx4; (8) Kunststoffunterlegscheiben x8; (9) USB-Kabel x1; (10) RS232-Kabel x1

BESCHREIBUNG DES FRONT-/HECKPANELS DES STROMMODULS



ZEUS51E1K/ ZEUS51E2K



ZEUS51E3K

1. Ein-/Aus-Taste

Master EIN/AUS für die USV.

2. Funktionstasten

Scrollen nach oben, nach unten, Auswahl und Abbruch des LCD-Menüs.

3. Multifunktions-LCD-Anzeige

Zeigt Statusinformationen, Einstellungen und Ereignisse an.

4. AC-Eingangsbuchse

Schließen Sie das AC-Netzkabel an eine ordnungsgemäß verkabelte und geerdete Steckdose an.

5. Eingangs-Leitungsschutzschalter

Bietet Schutz vor Überlastung und Fehlern im Eingang.

6. EPO (Emergency Power Off)-Anschluss

Aktiviert die Notabschaltung an einem entfernten Standort.

7. USB-Anschluss

Dies ist ein Anschluss zur Verbindung, der Kommunikation und Steuerung zwischen der USV und dem verbundenen Computer ermöglicht. Es wird empfohlen, die Power-Master-Software auf dem mit dem USB-Kabel verbundenen PC/Server zu installieren.

8. Serieller Anschluss

Der serielle Anschluss ermöglicht die Kommunikation zwischen der USV und dem Computer. Die USV kann während eines Stromausfalls über die Verbindung die Abschaltung des Computers steuern, während der Computer die USV überwachen und verschiedene programmierbare Parameter ändern kann.

9. SNMP/HTTP Netzwerkschlitz

Steckplatz zum Einbau der optionalen SNMP-Karte für die Fernnetzwerksteuerung und -überwachung.

10. Batterie-Backup- und Überspannungsschutzsteckdosen

Bieten Batterie-Backup und Überspannungsschutz. Sie stellen sicher, dass während eines Stromausfalls über einen bestimmten Zeitraum Strom an angeschlossene Geräte geliefert wird.

11. Anschluss für externe Batteriemodule mit erweiterter Laufzeit

Anschluss für zusätzliche externe Batteriemodule.

HARDWAREINSTALLATION

Diese vielseitigen USV-Systeme können in einer Rackmontage oder vertikalen Turmausrichtung installiert werden. Diese Vielseitigkeit ist besonders wichtig für wachsende Organisationen mit sich ändernden Anforderungen, die es schätzen, die Möglichkeit zu haben, einen UPS entweder auf dem Boden oder in einem Rackmontagesystem zu positionieren. Bitte befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen für die jeweiligen Montagemethoden.

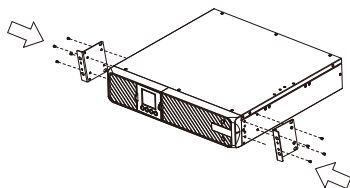
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

VORSICHT! Um das Risiko eines Brandes oder eines elektrischen Schocks zu verhindern, verwenden Sie nur das mitgelieferte Zubehör, um die Montagewinkel anzubringen.

RACKMONTAGEINSTALLATION

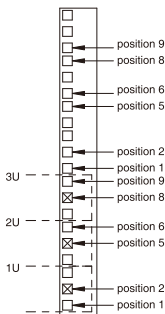
Schritt 1: Installation der Rackmontagewinkel

Befestigen Sie die beiden Rackmontagewinkel mit den mitgelieferten Schrauben M4X8L*8Stk. an der USV.

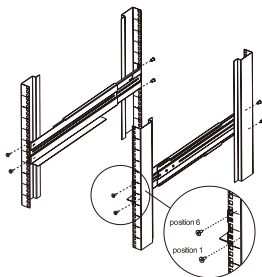


Schritt 2: Installation der Rackmontageschienen (optional)

1) Die Schienen können so eingestellt werden, dass sie in 48-cm (19-Zoll) Paneel-Racks von 52 bis 91,5 cm (20,5 bis 36 Zoll) Tiefe montiert werden können. Wählen Sie die entsprechenden Löcher im Rack aus, um die USV im Rack zu positionieren. Die USV nimmt Position 1 bis Position 6 ein.

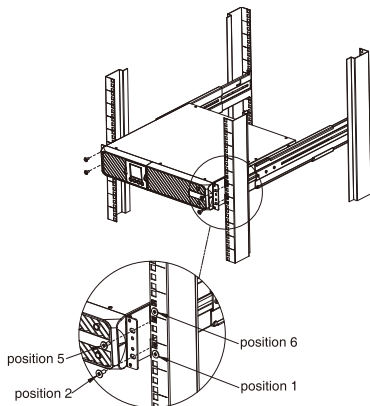


2) Befestigen Sie die Rackmontageschiene mit zwei M5X12L-Schrauben und zwei Kunststoffunterlegscheiben an der Vorderseite des Racks (in Position 1 und Position 6). Ziehen Sie die Schrauben nicht fest. Passen Sie die Größe der Schiene an der Schienenbaugruppe Ihres Racks an. Befestigen Sie die Schiene mit zwei M5X12L-Schrauben und zwei Kunststoffunterlegscheiben an der Rückseite des Racks. Ziehen Sie alle Schrauben an der Vorder- und Rückseite der Schiene fest. Sobald dies abgeschlossen ist, führen Sie die gleichen Schritte zum Zusammenbau der anderen Rackmontageschiene durch.



Schritt 3: Installation der USV im Rack (optional)

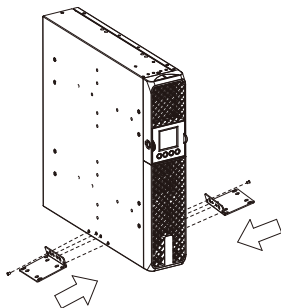
Platzieren Sie die USV auf einer flachen, stabilen Oberfläche mit der Vorderseite des Geräts zu Ihnen gerichtet. Befestigen Sie die USV mit vier M5X12L-Schrauben an der Vorderseite des Racks (in Position 2 und Position 5).



VERTIKALE/TURMINSTALLATION

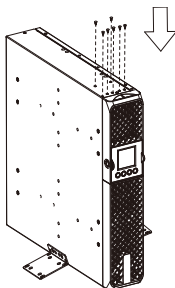
Schritt 1: Befestigen der Basisständer

Ziehen Sie die Schrauben (M4X8L*8Stk.) der Basisständer (Rackmontageohren) am Boden der USV fest.



Schritt 2: Befestigen der Staubschutzabdeckungen

Führen Sie die Staubschutzabdeckungen in die Schraubenlöcher der Rackmontageohren ein, die nicht verwendet werden.



SOFTWAREINSTALLATION

Die Power Master+ Management-Software bietet eine benutzerfreundliche Oberfläche für Ihre Stromversorgungssysteme. Die grafische Benutzeroberfläche ist intuitiv und zeigt wichtige Strominformationen auf einen Blick an. Befolgen Sie bitte das folgende Verfahren zur Installation der Software.

POWERMASTER+

DASHBOARD UPS SETTING SETTING REPORTING HELP

LOCAL

- UPS Status
- **UPS Information**
- Recent Events

UPS INFORMATION

Device Name:	PC-202001010127
Input:	✓
Output:	✓
Battery:	✓
Location:	
Contact:	
Model:	2000
Serial Number:	
Firmware Version:	6.4.2
LCD Firmware Version:	
USB Version:	
UPS Type:	On-Line
Power Rating:	2000 VA / 1800 W
Voltage Rating:	208 ~ 240 V
Current Rating:	8.6 Amp
Frequency Rating:	40 ~ 70 Hz
NCL Bank:	0
Extended Battery Module:	0
Replace Battery:	2026/1/17 (Last : 2023/1/17)

Installationsverfahren:

1. Laden Sie Power Master+ von der Website herunter:

<https://www.powermonitor.software/>

2. Doppelklicken Sie auf die Datei und folgen Sie den Installationsanweisungen. Wenn Ihr Computer neu gestartet wird, erscheint die Power Master+ Software als blaues Symbol im Systembereich.

Ce Guide d'Installation Rapide fournit des informations essentielles pour la configuration de base. Pour des instructions détaillées et des fonctionnalités supplémentaires, veuillez consulter le manuel utilisateur complet disponible en téléchargement sur le site web de Conceptronic : www.conceptronic.net. Veuillez lire et suivre attentivement toutes les instructions lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil. Lisez ce manuel attentivement avant d'essayer de déballer, d'installer ou d'utiliser l'UPS.

ATTENTION ! L'UPS doit être connecté à une prise secteur AC mise à la terre avec protection fusible ou disjoncteur. NE branchez PAS l'UPS sur une prise qui n'est pas mise à la terre. Si vous devez vider l'équipement de sa puissance, éteignez-le et débranchez l'appareil.

ATTENTION ! La batterie peut alimenter des composants dangereux à l'intérieur de l'unité, même lorsque l'alimentation CA est déconnectée.

ATTENTION ! L'UPS doit être placé près de l'équipement connecté et facilement accessible.

ATTENTION ! Pour éviter le risque d'incendie ou de choc électrique, installez-le dans un espace intérieur contrôlé en termes de température et d'humidité, sans contaminants conducteurs. (Veuillez consulter les spécifications pour la plage de température et d'humidité acceptables).

ATTENTION ! (Aucune pièce réparable par l'utilisateur) : Risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez la maintenance à un personnel qualifié.

ATTENTION ! (Alimentation de batterie non isolée) : Risque de choc électrique, le circuit de batterie n'est pas isolé de la source d'alimentation CA ; une tension dangereuse peut exister entre les bornes de la batterie et la terre. Testez avant de toucher.

ATTENTION ! Pour réduire le risque d'incendie, connectez l'UPS à un circuit de dérivation avec une protection contre les surintensités maximales de 10 ampères (1K / 2K) / 16 ampères (3K) conformément aux exigences CE.

ATTENTION ! La prise secteur à laquelle l'UPS est connecté doit être proche de l'unité et facilement accessible.

ATTENTION ! Veuillez utiliser uniquement un câble secteur testé VDE, marqué CE, (par exemple le câble secteur de votre équipement), pour connecter l'UPS à la prise secteur.

ATTENTION ! Veuillez utiliser uniquement des câbles d'alimentation testés VDE, marqués CE, pour connecter tout équipement à l'UPS.

ATTENTION ! Lors de l'installation de l'équipement, assurez-vous que la somme du courant de fuite de l'UPS et de l'équipement connecté ne dépasse pas 3,5 mA.

ATTENTION ! Ne débranchez pas l'unité de l'alimentation CA pendant l'utilisation, car cela invalidera l'isolation de la mise à la terre de protection.

ATTENTION ! Pour éviter les chocs électriques, éteignez et débranchez l'unité avant d'installer le cordon d'alimentation d'entrée/sortie avec fil de terre. Connectez d'abord le fil de terre avant de connecter les fils de ligne !

ATTENTION ! N'utilisez pas de cordon d'alimentation de taille incorrecte car cela peut endommager votre équipement et provoquer des risques d'incendie.

ATTENTION ! Le câblage doit être effectué par un personnel qualifié.

ATTENTION ! NE PAS UTILISER POUR DU MATÉRIEL MÉDICAL OU DE SUPPORT VITAL ! En aucun cas, cette unité ne doit être utilisée pour des applications médicales impliquant du matériel de support vital et/ou des soins aux patients.

ATTENTION ! NE PAS UTILISER AVEC OU PRÈS D'AQUARIUMS ! Pour réduire le risque d'incendie, ne pas utiliser avec ou près d'aquariums. La condensation de l'aquarium peut entrer en contact avec les contacts électriques métalliques et provoquer un court-circuit de la machine.

ATTENTION ! Ne jetez pas les batteries au feu car la batterie peut exploser.

ATTENTION ! Ne pas ouvrir ou mutiler la batterie, l'électrolyte libéré est nocif pour la peau et les yeux.

ATTENTION ! Une batterie peut présenter un risque de choc électrique et de courant de court-circuit élevé. Les précautions suivantes doivent être observées lors du travail sur les batteries

1. Retirez les montres, bagues ou autres objets métalliques.

2. Utilisez des outils avec des poignées isolées.

ATTENTION ! L'unité a une quantité dangereuse de tension. Lorsque les indicateurs de l'UPS sont allumés, les unités peuvent continuer à fournir de l'énergie, donc les prises de l'unité peuvent avoir une quantité dangereuse de tension même lorsqu'elle n'est pas branchée à la prise murale.

ATTENTION ! Assurez-vous que tout est éteint et complètement déconnecté avant d'effectuer toute maintenance, réparation ou expédition.

ATTENTION ! Connectez le conducteur de sécurité Terre de Protection (PE) avant tout autre câble.

AVERTISSEMENT ! (Fusibles) : Pour réduire le risque d'incendie, remplacez uniquement par le même type et la même puissance de fusible.

NE PAS INSTALLER L'UPS DANS UN ENDROIT EXPOSÉ DIRECTEMENT AU SOLEIL OU PRÈS D'UNE SOURCE DE CHALEUR INTENSE !

NE PAS OBSTRUER LES OUVERTURES DE VENTILATION AUTOUR DU BOÎTIER !

NE PAS CONNECTER DES APPAREILS DOMESTIQUES COMME DES SÈCHE-CHEVEUX AUX PRISES DE SORTIE DE L'UPS !

LA MAINTENANCE DES BATTERIES DOIT ÊTRE EFFECTUÉE OU SURVEILLÉE PAR DU PERSONNEL CONNAISSANT LES BATTERIES ET LES PRÉCAUTIONS REQUISES. TENIR LES PERSONNES NON AUTORISÉES ÉLOIGNÉES DES BATTERIES !



Élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles: Les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les remettre à un point de recyclage. Les piles doivent être complètement déchargées au moment de leur élimination. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou provoquer des blessures.



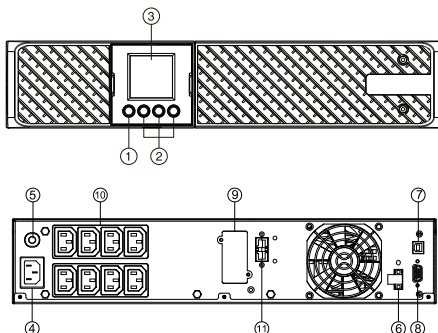
Marquage CE: Conceptronic déclare que ce produit est conforme aux directives listées dans la section « Déclaration de conformité ».



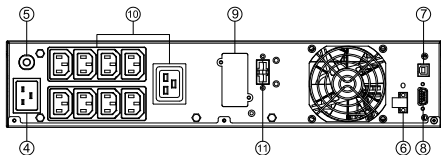
DÉBALLAGE

(1) UPS x 1 ; (2) Guide d'installation rapide x 1 ; (3) Cordon d'alimentation d'entrée (EU/UK) x 2 ; (4) Oreilles de montage en rack (supports) x 2 ; (5) Vis à tête plate : M4x8Lx8 ; (6) Couvertures anti-poussière pour trous de vis x 8 ; (7) Vis à tête cylindrique : M5x12Lx4 ; (8) Rondelles en plastique x 8 ; (9) Câble USB x 1 ; (10) Câble RS232 x 1

DESCRIPTION DES PANNEAUX AVANT/ARRIÈRE DU MODULE D'ALIMENTATION



ZEUS51E1K/ ZEUS51E2K



ZEUS51E3K

1. Bouton Marche/Arrêt

Permet de mettre sous tension ou hors tension l'UPS.

2. Boutons de Fonction

Permettent de faire défiler vers le haut, vers le bas, de sélectionner et d'annuler les menus LCD.

3. Écran LCD Multifonction

Affiche des informations sur l'état, les paramètres et les événements.

4. Prise d'Entrée CA

Permet de connecter le cordon d'alimentation CA à une prise correctement câblée et mise à la terre.

5. Disjoncteur d'Entrée

Fournit une protection contre les surcharges et les défauts d'entrée.

6. Connecteur EPO (Arrêt d'Urgence)

Permet de mettre l'alimentation hors tension en cas d'urgence depuis un emplacement distant.

7. Port USB

Il s'agit d'un port de connectivité qui permet la communication et le contrôle entre l'UPS et l'ordinateur connecté. Il est recommandé d'installer le logiciel Power Master sur le PC/Serveur connecté avec le cordon USB.

8. Port Série

Le port série assure la communication entre l'UPS et l'ordinateur. L'UPS peut contrôler l'arrêt de l'ordinateur en cas de panne de courant via la connexion, tandis que l'ordinateur peut surveiller l'UPS et modifier ses divers paramètres programmables.

9. Fente Réseau SNMP/HTTP

Fente pour installer la carte SNMP optionnelle pour le contrôle et la surveillance à distance via le réseau.

10. Prises Alimentées par Batterie et Protégées contre les Surtensions

Fournissent une alimentation par batterie et une protection contre les surtensions. Elles assurent l'alimentation des équipements connectés pendant une période déterminée en cas de panne de courant.

11. Connecteur de Module de Batterie à Durée d'Autonomie Étendue

Permet de connecter des modules de batterie externes supplémentaires.

INSTALLATION MATÉRIELLE

Ces systèmes UPS polyvalents peuvent être montés en position rack ou en tour verticale. Cette polyvalence est particulièrement importante pour les organisations en croissance dont les besoins évoluent et qui apprécient la possibilité de positionner un UPS au sol ou dans un système de montage en rack. Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour les méthodes de montage respectives.

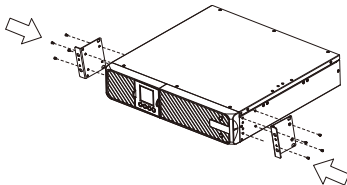
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

ATTENTION ! Pour éviter le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez que le matériel fourni pour fixer les supports de montage.

INSTALLATION EN RACK

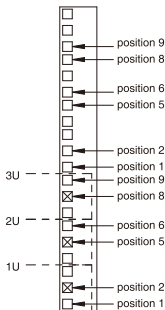
Étape 1 : Installation des oreilles de montage en rack

Fixez les deux oreilles de montage en rack à l'UPS à l'aide des vis fournies M4X8L*8pcs.

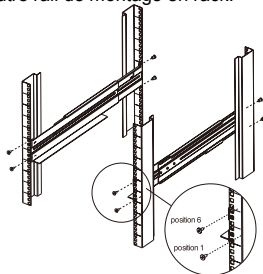


Étape 2 : Installation des rails de montage en rack (optionnelle)

1) Les rails s'ajustent pour se monter dans des racks de panneaux de 48 cm (19 pouces) de 52 à 91,5 cm (20,5 à 36 pouces) de profondeur. Sélectionnez les trous appropriés dans le rack pour positionner l'UPS dans le rack. L'UPS occupe les positions 1 à 6.

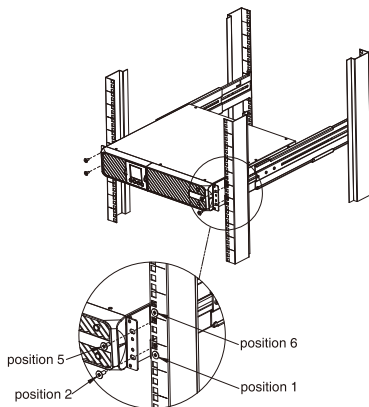


2) Fixez le rail de montage en rack à votre rack avec deux vis M5X12L et deux rondelles en plastique à l'avant du rack. (Situé en position 1 et position 6) Ne serrez pas les vis. Ajustez la taille du rail sur l'assemblage de rail de votre rack. Fixez le rail à l'arrière du rack avec deux vis M5X12L et deux rondelles en plastique. Serrez toutes les vis à l'avant et à l'arrière du rail. Une fois terminé, effectuez les mêmes étapes pour assembler l'autre rail de montage en rack.



Étape 3 : Installer l'UPS sur le rack (optionnelle)

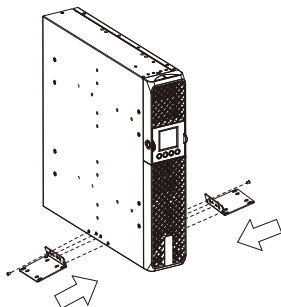
Placez l'UPS sur une surface plane et stable avec le devant de l'unité tourné vers vous. Fixez l'UPS à votre rack avec quatre vis M5X12L à l'avant du rack. (Situées en position 2 et position 5).



INSTALLATION EN TOUR VERTICALE

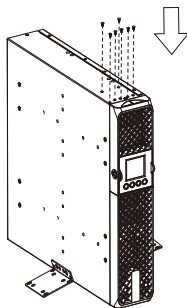
Étape 1 : Fixation des pieds de base

Serrez les vis (M4X8L*8pcs) des pieds de base (oreilles de montage en rack) sur le bas de l'UPS.



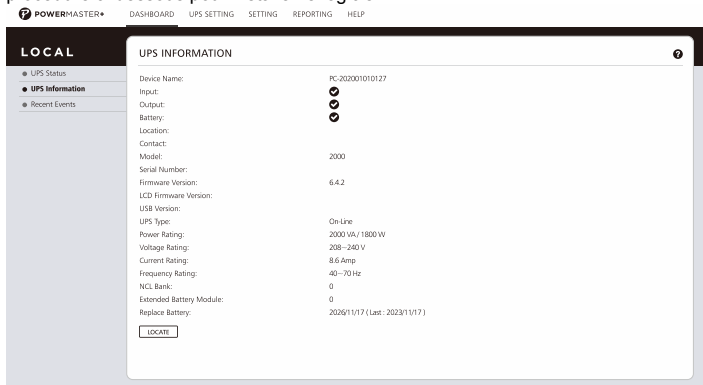
Étape 2 : Fixation des couvercles anti-poussière

Insérez les couvercles anti-poussière dans les trous de vis des oreilles de montage en rack qui ne sont pas utilisés.



INSTALLATION DU LOGICIEL

Le logiciel de gestion Power Master+ fournit une interface conviviale pour vos systèmes d'alimentation. L'interface utilisateur graphique est intuitive et affiche les informations essentielles sur l'alimentation en un coup d'œil. Veuillez suivre la procédure ci-dessous pour installer le logiciel.



Procédure d'installation :

1. Téléchargez Power Master+ à partir du site web :

<https://www.powermonitor.software/>

2. Double-cliquez sur le fichier téléchargé et suivez les étapes d'installation. Lorsque votre ordinateur redémarre, le logiciel Power Master+ apparaîtra sous forme d'icône bleue située dans la zone de notification du système.

Esta Guía de Instalación Rápida proporciona información esencial para la configuración básica. Para instrucciones detalladas y características adicionales, consulte el manual de usuario completo disponible para descargar en el sitio web de Conceptronic: www.conceptronic.net.

Por favor, lea y siga todas las instrucciones cuidadosamente durante la instalación y operación de la unidad. Lea este manual detenidamente antes de intentar desempaquetar, instalar u operar el UPS.

¡PRECAUCIÓN! El UPS debe estar conectado a un tomacorriente de CA con conexión a tierra con protección de fusible o interruptor automático. NO enchufe el UPS en un tomacorriente que no esté conectado a tierra. Si necesita drenar la energía de este equipo, apáguelo y desenchúfelo.

¡PRECAUCIÓN! La batería puede alimentar componentes peligrosos dentro de la unidad, incluso cuando la alimentación de CA está desconectada.

¡PRECAUCIÓN! El UPS debe colocarse cerca del equipo conectado y ser fácilmente accesible.

¡PRECAUCIÓN! Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, instálelo en un área interior controlada en temperatura y humedad, libre de contaminantes conductores. (Consulte las especificaciones para el rango de temperatura y humedad aceptable).

¡PRECAUCIÓN! (No hay piezas reparables por el usuario): Riesgo de descarga eléctrica, no quite la cubierta. No hay piezas reparables por el usuario adentro. Consulte a personal de servicio calificado para el mantenimiento.

¡PRECAUCIÓN! (Suministro de batería no aislado): Riesgo de descarga eléctrica, el circuito de la batería no está aislado de la fuente de alimentación de CA; puede existir voltaje peligroso entre los terminales de la batería y tierra. Pruebe antes de tocar.

¡PRECAUCIÓN! Para reducir el riesgo de incendio, conecte el UPS a un circuito de derivación con protección máxima de sobre corriente de 10 amperios (1K / 2K) / 16 amperios (3K) de acuerdo con los requisitos de CE.

¡PRECAUCIÓN! El tomacorriente de CA donde está conectado el UPS debe estar cerca de la unidad y ser fácilmente accesible.

¡PRECAUCIÓN! Utilice solo cables de alimentación marcados con VDE probados y CE para conectar el UPS al tomacorriente de CA. (por ejemplo, el cable de alimentación de su equipo).

¡PRECAUCIÓN! Utilice solo cables de alimentación probados con VDE y marcados CE para conectar cualquier equipo al UPS.

¡PRECAUCIÓN! Al instalar el equipo, asegúrese de que la suma de la corriente de fuga del UPS y el equipo conectado no exceda los 3.5mA.

¡PRECAUCIÓN! No desconecte la unidad de la alimentación de CA durante la operación, ya que esto invalidará la aislación de tierra protectora.

¡PRECAUCIÓN! Para evitar descargas eléctricas, apague y desenchufe la unidad antes de instalar el cable de alimentación de entrada/salida con un cable de tierra.

¡Conecte el cable de tierra antes de conectar los cables de línea!

¡PRECAUCIÓN! No use un cable de alimentación de tamaño inadecuado, ya que puede causar daños a su equipo y provocar riesgos de incendio.

¡PRECAUCIÓN! El cableado debe ser realizado por personal calificado.

¡PRECAUCIÓN! ¡NO UTILICE PARA EQUIPOS MÉDICOS O DE SOPORTE VITAL! En ningún caso esta unidad debe ser utilizada para aplicaciones médicas que involucren equipos de soporte vital y/o atención al paciente.

¡PRECAUCIÓN! ¡NO UTILICE CON O CERCA DE ACUARIOS! Para reducir el riesgo de incendio, no use con o cerca de acuarios. La condensación del acuario puede entrar en contacto con los contactos eléctricos metálicos y causar un cortocircuito en la máquina.

¡PRECAUCIÓN! No deseche las baterías en el fuego ya que la batería puede explotar.

¡PRECAUCIÓN! No abra ni mutila la batería, el electrolito liberado es perjudicial para la piel y los ojos.

¡PRECAUCIÓN! Una batería puede presentar un riesgo de descarga eléctrica y corriente de cortocircuito alta. Deben observarse las siguientes precauciones al trabajar con baterías:

1. Quítese relojes, anillos u otros objetos metálicos.

2. Utilice herramientas con mangos aislados.

¡PRECAUCIÓN! La unidad tiene una cantidad peligrosa de voltaje. Cuando los indicadores del UPS están encendidos, las unidades pueden continuar suministrando energía, por lo tanto, los enchufes de la unidad pueden tener una cantidad peligrosa de voltaje incluso cuando no están conectados a la toma de corriente de la pared.

¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de que todo esté apagado y desconectado completamente antes de realizar cualquier mantenimiento, reparación o envío.

¡PRECAUCIÓN! Conecte el conductor de seguridad Tierra de Protección (PE) antes de conectar cualquier otro cable.

¡ADVERTENCIA! (Fusibles): Para reducir el riesgo de incendio, reemplace solo con el mismo tipo y calificación de fusible.

¡NO INSTALE EL UPS DONDE ESTÉ EXPUESTO A LA LUZ SOLAR DIRECTA O CERCA DE UNA FUENTE DE CALOR INTENSA!

¡NO BLOQUEE LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN ALREDEDOR DE LA CARCASA!

¡NO CONECTE APARATOS DOMÉSTICOS COMO SECADORES DE PELO A LOS TOMACORRIENTES DE SALIDA DEL UPS!

EL MANTENIMIENTO DE LAS BATERÍAS DEBE SER REALIZADO O SUPERVISADO POR PERSONAL CON CONOCIMIENTO DE BATERÍAS Y LAS PRECAUCIONES REQUERIDAS. ¡MANTENGA A LAS PERSONAS NO AUTORIZADAS LEJOS DE LAS BATERÍAS!



Eliminación de dispositivos electrónicos y baterías: Los dispositivos eléctricos usados y las baterías no se deben desechar como basura doméstica. Debe depositarlos en un punto de reciclaje. Las baterías deben estar completamente descargadas cuando se desechen. El almacenamiento o la eliminación incorrectos puede dañar el medioambiente o provocar lesiones.



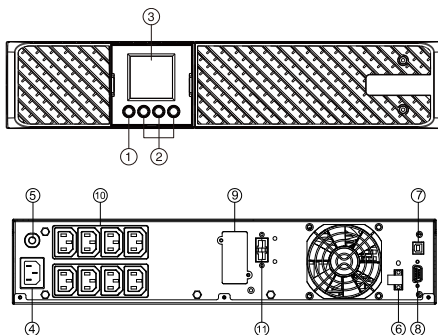
Marcado CE: Conceptronic declara que este producto cumple las directivas enumeradas en la sección "Declaración de conformidad".



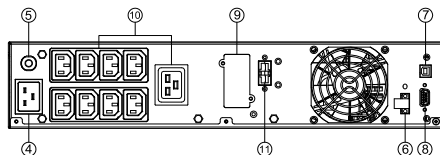
DESEMPAQUETADO

(1) UPS x 1; (2) Guía de instalación rápida x 1; (3) Cable de alimentación de entrada (EU/UK) x 2; (4) Orejas de montaje en rack (Soportes) x 2; (5) Tornillos de cabeza plana: M4x8Lx8; (6) Tapones para agujeros de tornillo x 8; (7) Tornillos de cabeza plana: M5x12Lx4; (8) Arandelas plásticas x 8; (9) Cable USB x 1; (10) Cable RS232 x 1

DESCRIPCIÓN DEL PANEL FRONTAL/POSTERIOR DEL MÓDULO DE ENERGÍA



ZEUS51E1K/ ZEUS51E2K



ZEUS51E3K

1. Botón de Encendido/Apagado

Encendido y apagado maestro para el UPS.

2. Botones de Función

Desplazarse hacia arriba, desplazarse hacia abajo, seleccionar y cancelar el menú LCD.

3. Pantalla LCD Multifunción

Indica información de estado, configuraciones y eventos.

4. Entrada de Corriente Alterna (CA)

Conecte el cable de corriente alterna a un tomacorriente correctamente cableado y con conexión a tierra.

5. Interruptor Automático de Circuito de Entrada

Proporciona protección contra sobrecargas y fallas en la entrada.

6. Conector de Apagado de Emergencia (EPO)

Permite el apagado en caso de emergencia desde un lugar remoto.

7. Puerto USB

Este es un puerto de conectividad que permite la comunicación y control entre el UPS y la computadora conectada. Se recomienda instalar el software Power Master en la PC/Servidor conectada con el cable USB.

8. Puerto Serial

El puerto serial proporciona comunicación entre el UPS y la computadora. El UPS puede controlar el apagado de la computadora durante un corte de energía a través de la conexión, mientras que la computadora puede monitorear el UPS y modificar sus varios parámetros programables.

9. Ranura de Red SNMP/HTTP

Ranura para instalar la tarjeta SNMP opcional para control y monitoreo remoto de la red.

10. Tomas de Salida con Respaldo de Batería y Protección contra Sobretensiones

Proporcionan respaldo de batería y protección contra sobretensiones. Aseguran que se suministre energía a los equipos conectados durante un período de tiempo durante un corte de energía.

11. Conector de Módulo de Batería de Tiempo de Funcionamiento Extendido

Conectar a módulos de batería externos adicionales.

INSTALACIÓN DE HARDWARE

Estos versátiles sistemas UPS pueden montarse en un rack o en una torre vertical. Esta versatilidad es especialmente importante para organizaciones en crecimiento con necesidades cambiantes que valoran la opción de posicionar un UPS en el suelo o en un sistema de montaje en rack. Por favor, siga las instrucciones a continuación para los métodos de montaje respectivos.

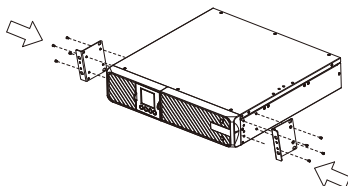
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

¡PRECAUCIÓN! Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, solo use el hardware suministrado para sujetar los soportes de montaje.

INSTALACIÓN EN RACK

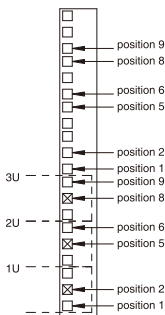
Paso 1: Instalación de los soportes de montaje en rack

Adjunte los dos soportes de montaje en rack al UPS usando los tornillos proporcionados M4X8L*8pcs.

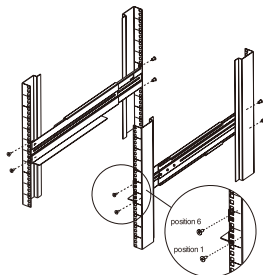


Paso 2: Instalación de rieles de montaje en rack (opcional)

1) Los rieles se ajustan para montarse en racks de panel de 48 cm (19 pulgadas) de 52 a 91.5 cm (20.5 a 36 pulgadas) de profundidad. Seleccione los agujeros adecuados en el rack para posicionar el UPS en el rack. El UPS ocupa la posición 1 a través de la posición 6.

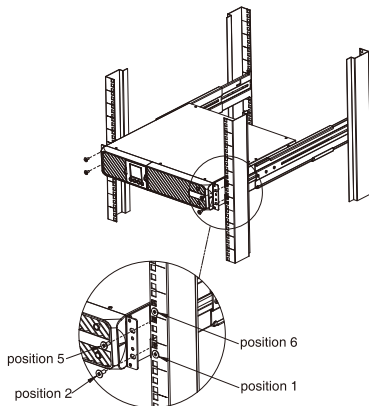


2) Adjunte el riel de montaje en rack a su rack con dos tornillos M5X12L y dos arandelas plásticas en la parte delantera del rack. (Ubicados en la posición 1 y la posición 6) No apriete los tornillos. Ajuste el tamaño del riel en el conjunto del riel de su rack. Asegure el riel en la parte trasera del rack con dos tornillos M5X12L y dos arandelas plásticas. Apriete todos los tornillos en la parte delantera y trasera del riel. Una vez completado, realice los mismos pasos para ensamblar el otro riel de montaje en rack.



Paso 3: Instalar el UPS en el rack (opcional)

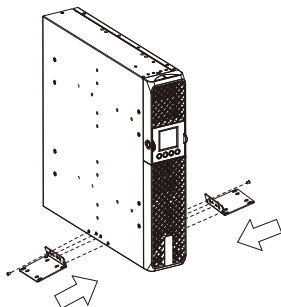
Coloque el UPS en una superficie plana y estable con la parte frontal de la unidad hacia usted. Asegure el UPS a su rack con cuatro tornillos M5X12L en la parte delantera del rack. (Ubicados en la posición 2 y la posición 5).



INSTALACIÓN VERTICAL/DE TORRE

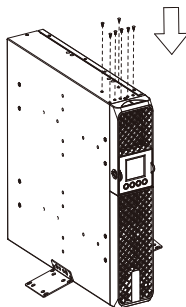
Paso 1: Adjuntar los soportes de base

Apriete los tornillos (M4X8L*8pcs) de los soportes de base (orejas de montaje en rack) en la parte inferior del UPS.



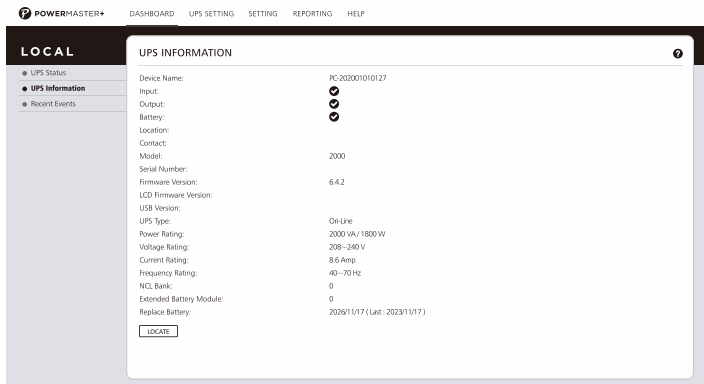
Paso 2: Colocar las tapas de los agujeros de tornillo

Inserte la tapa de polvo en los agujeros de tornillo de las orejas de montaje en rack que no se estén utilizando.



INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

El software de gestión Power Master+ proporciona una interfaz fácil de usar para sus sistemas de energía. La interfaz de usuario gráfica es intuitiva y muestra información esencial sobre la energía de un vistazo. Por favor, siga el procedimiento a continuación para instalar el software.



Procedimiento de instalación:

1. Descargue Power Master+ desde el sitio web: <https://www.powermonitor.software/>
2. Haga doble clic en el archivo y siga los pasos de instalación. Cuando su computadora se reinicie, el software Power Master+ aparecerá como un ícono azul ubicado en la bandeja del sistema.

Questa Guida alla Rapida Installazione fornisce informazioni essenziali per la configurazione di base. Per istruzioni dettagliate e funzionalità aggiuntive, consultare il manuale utente completo disponibile per il download sul sito web di Conceptronic: www.conceptronic.net.

Si prega di leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni durante l'installazione e il funzionamento dell'unità. Leggere attentamente questo manuale prima di tentare di sballare, installare o far funzionare l'UPS.

ATTENZIONE! L'UPS deve essere collegato a una presa di corrente AC con messa a terra e protezione tramite fusibile o interruttore differenziale. NON collegare l'UPS a una presa non messa a terra. Se è necessario scaricare completamente l'attrezzatura, spegnere e scollegare l'unità.

ATTENZIONE! La batteria può alimentare componenti pericolosi all'interno dell'unità, anche quando l'alimentazione AC è scollegata.

ATTENZIONE! L'UPS deve essere posizionato vicino all'attrezzatura collegata e facilmente accessibile.

ATTENZIONE! Per evitare il rischio di incendio o shock elettrico, installare in un'area interna controllata in termini di temperatura e umidità, priva di contaminanti conduttivi. (Si prega di consultare le specifiche per il range accettabile di temperatura e umidità).

ATTENZIONE! (Nessuna parte riparabile dall'utente): Rischio di shock elettrico, non rimuovere il coperchio. Nessuna parte riparabile dall'utente all'interno. Rivolgersi a personale qualificato per la manutenzione.

ATTENZIONE! (Alimentazione batteria non isolata): Rischio di shock elettrico, il circuito della batteria non è isolato dalla fonte di alimentazione AC; potrebbe esistere una tensione pericolosa tra i terminali della batteria e la terra. Testare prima di toccare.

ATTENZIONE! Per ridurre il rischio di incendio, collegare l'UPS a un circuito derivato con protezione massima da sovracorrente di 10 ampere (1K / 2K) / 16 ampere (3K) in conformità ai requisiti CE.

ATTENZIONE! La presa AC a cui è collegato l'UPS dovrebbe essere vicina all'unità e facilmente accessibile.

ATTENZIONE! Si prega di utilizzare solo cavi di rete testati VDE, marcati CE, (ad esempio il cavo di rete del vostro equipaggiamento), per collegare l'UPS alla presa AC.

ATTENZIONE! Si prega di utilizzare solo cavi di alimentazione testati VDE, marcati CE, per collegare qualsiasi equipaggiamento all'UPS.

ATTENZIONE! Durante l'installazione dell'attrezzatura, assicurarsi che la somma della corrente di dispersione dell'UPS e dell'attrezzatura collegata non superi i 3,5 mA.

ATTENZIONE! Non scollegare l'unità dall'alimentazione AC durante il funzionamento, poiché ciò invaliderà l'isolamento della messa a terra protettiva.

ATTENZIONE! Per evitare shock elettrici, spegnere e scollegare l'unità prima di installare il cavo di alimentazione ingresso/uscita con filo di terra. Collegare il filo di terra prima di collegare i fili di linea!

ATTENZIONE! Non utilizzare un cavo di alimentazione di dimensioni inappropriate poiché potrebbe danneggiare l'attrezzatura e causare rischi di incendio.

ATTENZIONE! Il cablaggio deve essere eseguito da personale qualificato.

ATTENZIONE! NON UTILIZZARE PER ATTREZZATURE MEDICHE O DI SUPPORTO ALLA VITA! In nessun caso questa unità dovrebbe essere utilizzata per applicazioni mediche che coinvolgono attrezzature di supporto vitale e/o cure ai pazienti.

ATTENZIONE! NON UTILIZZARE CON O VICINO AQUARI! Per ridurre il rischio di incendio, non utilizzare con o vicino a acquari. La condensa dall'acquario può entrare in contatto con i contatti elettrici metallici e causare un corto circuito alla macchina.

ATTENZIONE! Non smaltire le batterie nel fuoco poiché la batteria potrebbe esplodere.

ATTENZIONE! Non aprire o mutilare la batteria, l'elettrolita rilasciato è dannoso per la pelle e gli occhi.

ATTENZIONE! Una batteria può presentare un rischio di shock elettrico e corrente di corto circuito elevata. Le seguenti precauzioni dovrebbero essere osservate durante il lavoro sulle batterie

1. Rimuovere orologi, anelli o altri oggetti metallici.
2. Utilizzare utensili con impugnature isolate.

ATTENZIONE! L'unità ha una quantità pericolosa di tensione. Quando l'indicatore dell'UPS è acceso, le unità possono continuare a fornire energia e quindi le prese dell'unità possono avere una quantità pericolosa di tensione anche quando non è collegata alla presa a muro.

ATTENZIONE! Assicurarsi che tutto sia spento e completamente scollegato prima di effettuare qualsiasi manutenzione, riparazione o spedizione.

ATTENZIONE! Collegare il conduttore di sicurezza Terra di Protezione (PE) prima di connettere qualsiasi altro cavo.

ATTENZIONE! (Fusibili): Per ridurre il rischio di incendio, sostituire solo con lo stesso tipo e valore nominale di fusibile.

NON INSTALLARE L'UPS IN LUOGHI ESPOSTI A LUCE SOLARE DIRETTA O VICINO A FONTI DI CALORE INTENSO!

NON OSTACOLARE LE APERTURE DI VENTILAZIONE ATTORNO

ALL'INVOLUCRO!

NON COLLEGARE APPARECCHI DOMESTICI COME ASCIUGACAPELLI ALLE PRESE DI USCITA DELL'UPS!

LA MANUTENZIONE DELLE BATTERIE DEVE ESSERE EFFETTUATA O SOVRAVISIONATA DA PERSONALE CHE CONOSCE LE BATTERIE E LE PRECAUZIONI RICHIESTE. MANTENERE PERSONALE NON AUTORIZZATO LONTANO DALLE BATTERIE!

**Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche e batterie:**

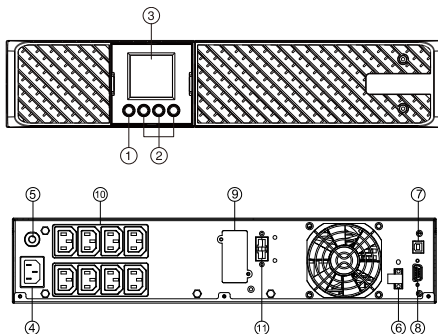
Non smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche e batterie nei rifiuti domestici. Consegnateli a un centro di riciclaggio. Le batterie devono essere completamente scariche quando smaltite. La conservazione/lo smaltimento non corretto può danneggiare l'ambiente e/o causare lesioni.



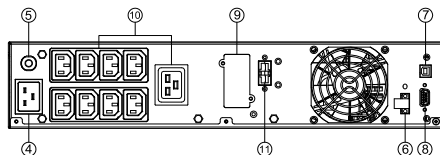
CE marking: Conceptronic dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive elencate nella sezione "Dichiarazione di conformità".

**SBALLAGGIO**

(1) UPS x1; (2) Guida all'installazione rapida x1; (3) Cavo di alimentazione (EU/UK) x2; (4) Supporti per montaggio a rack x2; (5) Viti a testa piatta: M4x8Lx8; (6) Coperture antipolvere per foro delle viti x8; (7) Viti a testa svasata: M5x12Lx4; (8) Rondelle di plastica x8; (9) Cavo USB x1; (10) Cavo RS232 x1

DESCRIZIONE DEL PANNELLO ANTERIORE/POSTERIORE DEL MODULO DI ALIMENTAZIONE

ZEUS51E1K/ ZEUS51E2K



ZEUS51E3K

1. Pulsante di accensione/spengimento

Attiva/disattiva l'alimentazione principale per l'UPS.

2. Pulsanti di funzione

Per scorrere verso l'alto, verso il basso, selezionare e annullare il menu LCD.

3. Schermo LCD multifunzione

Mostra informazioni sullo stato, impostazioni ed eventi.

4. Ingresso di alimentazione AC

Collegare il cavo di alimentazione AC a una presa correttamente cablata e messa a terra.

5. Interruttore differenziale di ingresso

Fornisce protezione da sovraccarichi e guasti in ingresso.

6. Connettore EPO (Emergency Power Off)

Abilita lo spegnimento in emergenza da una posizione remota.

7. Porta USB

È una porta di connettività che consente la comunicazione e il controllo tra l'UPS e il computer collegato. Si consiglia di installare il software Power Master sul PC/server collegato con il cavo USB.

8. Porta seriale

La porta seriale fornisce comunicazione tra l'UPS e il computer. L'UPS può controllare lo spegnimento del computer durante un'interruzione di corrente tramite la connessione, mentre il computer può monitorare l'UPS e modificare i suoi vari parametri programmabili.

9. Slot di rete SNMP/HTTP

Slot per installare la scheda SNMP opzionale per il controllo e il monitoraggio remoto della rete.

10. Prese protette da batteria di backup e sovratensione

Forniscono alimentazione di backup e protezione da sovratensioni. Garantiscono che l'alimentazione venga fornita all'attrezzatura collegata per un certo periodo durante un'interruzione di corrente.

11. Connettore del modulo batteria per autonomia prolungata

Collegare a moduli di batteria esterni aggiuntivi.

INSTALLAZIONE HARDWARE

Questi versatili sistemi UPS possono essere montati sia in un sistema rackmount che in posizione verticale a torre. Questa versatilità è particolarmente importante per le organizzazioni in crescita con esigenze mutevoli che apprezzano l'opzione di posizionare un UPS a terra o in un sistema rackmount. Si prega di seguire le istruzioni di seguito per i rispettivi metodi di montaggio.

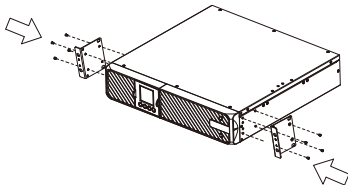
PRECAUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Per evitare il rischio di incendio o shock elettrico, utilizzare solo l'hardware fornito per fissare i supporti di montaggio.

INSTALLAZIONE SU RACK

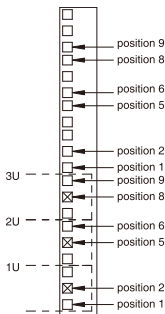
Passo 1: Installazione delle staffe di montaggio a rack

Fissare le due staffe di montaggio a rack all'UPS utilizzando le viti fornite M4X8L*8pz.

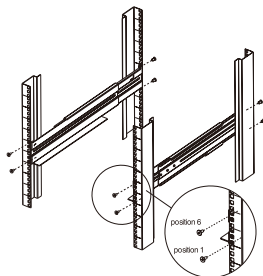


Passo 2: Installazione delle rotaie di montaggio a rack (opzionale)

1) Le rotaie si regolano per montare in rack con pannelli da 48 cm (19 pollici) da 52 a 91,5 cm (20,5 a 36 pollici) di profondità. Selezionare i fori adeguati nel rack per posizionare l'UPS nel rack. L'UPS occupa le posizioni da 1 a 6.

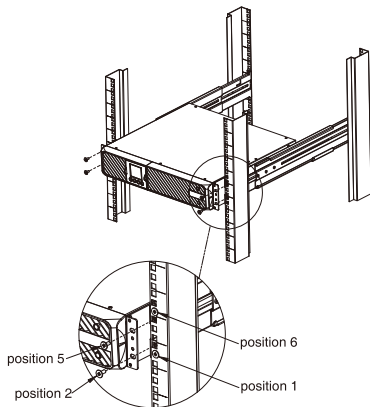


2) Fissare la rotaia di montaggio a rack al tuo rack con due viti M5X12L e due rondelle di plastica nella parte anteriore del rack. (Posizionare nella posizione 1 e nella posizione 6) Non stringere le viti. Regolare la dimensione della rotaia sull'insieme della rotaia del tuo rack. Fissare la rotaia alla parte posteriore del rack con due viti M5X12L e due rondelle di plastica. Serrare tutte le viti nella parte anteriore e posteriore della rotaia. Una volta completato, eseguire gli stessi passaggi per assemblare l'altra rotaia di montaggio a rack.



Passo 3: Installare l'UPS sul rack (opzionale)

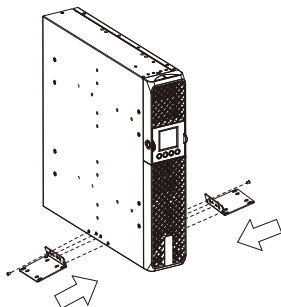
Posizionare l'UPS su una superficie piana e stabile con la parte anteriore dell'unità rivolta verso di voi. Fissare l'UPS al vostro rack con quattro viti M5X12L nella parte anteriore del rack. (Posizionare nella posizione 2 e nella posizione 5).



INSTALLAZIONE VERTICALE/A TORRE

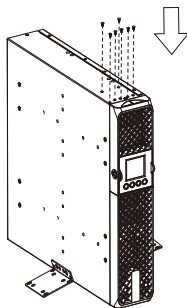
Passo 1: Fissare le basi

Stringere le viti (M4X8L*8pz) delle basi (supporti di montaggio a rack) nella parte inferiore dell'UPS.



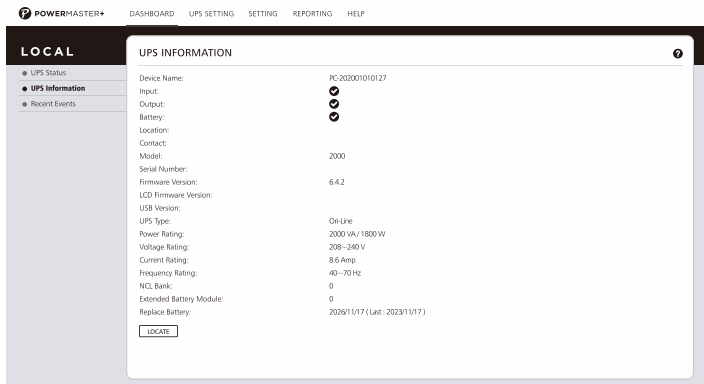
Passo 2: Applicare le coperture antipolvere

Inserire le coperture antipolvere nei fori delle viti delle staffe di montaggio a rack che non vengono utilizzati.



INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

Il software di gestione Power Master+ fornisce un'interfaccia utente intuitiva per i vostri sistemi di alimentazione. L'interfaccia grafica è intuitiva e mostra in modo immediato le informazioni essenziali sull'alimentazione. Seguire la procedura di seguito per installare il software.



Procedura di installazione:

1. Scaricare Power Master+ dal sito web: <https://www.powermonitor.software/>
2. Fare doppio clic sul file scaricato e seguire i passaggi di installazione. Quando il computer si riavvia, il software Power Master+ apparirà come un'icona blu situata nella barra delle applicazioni di sistema.

Este Guia de Instalação Rápida fornece informações essenciais para a configuração básica. Para instruções detalhadas e recursos adicionais, consulte o manual do usuário completo disponível para download no site da Conceptronic:

www.conceptronic.net.

Por favor, leia e siga todas as instruções cuidadosamente durante a instalação e operação da unidade. Leia este manual completamente antes de tentar desembalar, instalar ou operar o UPS.

CUIDADO! O UPS deve ser conectado a uma tomada de corrente alternada com aterramento, com proteção de fusível ou disjuntor. NÃO conecte o UPS a uma tomada que não esteja aterrada. Se precisar desativar este equipamento, desligue e desconecte a unidade.

CUIDADO! A bateria pode alimentar componentes perigosos dentro da unidade, mesmo quando a energia de entrada CA estiver desconectada.

CUIDADO! O UPS deve ser colocado próximo ao equipamento conectado e de fácil acesso.

CUIDADO! Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, instale em uma área interna controlada por temperatura e umidade, livre de contaminantes condutivos. (Consulte as especificações para faixa de temperatura e umidade aceitável).

CUIDADO! (Nenhuma Peça Serviçável pelo Usuário): Risco de choque elétrico, não remova a tampa. Não há peças servíveis pelo usuário dentro. Encaminhe a manutenção para pessoal qualificado.

CUIDADO! (Fonte de Alimentação de Bateria Não Isolada): Risco de choque elétrico, o circuito da bateria não está isolado da fonte de energia CA; pode existir voltagem perigosa entre os terminais da bateria e o terra. Teste antes de tocar.

CUIDADO! Para reduzir o risco de incêndio, conecte o UPS a um circuito derivado com proteção máxima de sobrecorrente de 10 amperes (1K / 2K) / 16 amperes (3K) de acordo com os requisitos da CE.

CUIDADO! A tomada de CA onde o UPS está conectado deve estar próxima à unidade e de fácil acesso.

CUIDADO! Use apenas cabos de alimentação testados pela VDE e marcados com CE para conectar o UPS à tomada de CA (por exemplo, o cabo de alimentação do seu equipamento).

CUIDADO! Use apenas cabos de energia testados pela VDE e marcados com CE para conectar qualquer equipamento ao UPS.

CUIDADO! Ao instalar o equipamento, certifique-se de que a soma da corrente de fuga do UPS e do equipamento conectado não exceda 3,5mA.

CUIDADO! Não desconecte a unidade da Energia CA durante a operação, pois isso invalidará o isolamento de terra de proteção.

CUIDADO! Para evitar choque elétrico, desligue e desconecte a unidade antes de instalar o cabo de energia de entrada/saída com fio terra. Conecte o fio terra antes de conectar os fios de linha!

CUIDADO! Não use um cabo de energia de tamanho inadequado, pois isso pode causar danos ao seu equipamento e riscos de incêndio.

CUIDADO! A fiação deve ser realizada por pessoal qualificado.

CUIDADO! NÃO UTILIZE PARA EQUIPAMENTOS MÉDICOS OU DE SUPORTE À VIDA!

Em nenhuma circunstância esta unidade deve ser usada para aplicações médicas envolvendo equipamentos de suporte à vida e/ou cuidados ao paciente.

CUIDADO! NÃO UTILIZE COM OU PRÓXIMO A AQUÁRIOS! Para reduzir o risco de incêndio, não use com ou próximo a aquários. A condensação do aquário pode entrar em contato com os contatos elétricos metálicos e causar curto-circuito na máquina.

CUIDADO! Não descarte as baterias no fogo, pois a bateria pode explodir.

CUIDADO! Não abra nem mutila a bateria, o eletrólito liberado é prejudicial para a pele e os olhos.

CUIDADO! Uma bateria pode apresentar risco de choque elétrico e alta corrente de curto-circuito. As seguintes precauções devem ser observadas ao trabalhar com baterias:

1. Remova relógios, anéis ou outros objetos metálicos.

2. Use ferramentas com cabos isolados.

CUIDADO! A unidade possui uma quantidade perigosa de voltagem. Quando os indicadores do UPS estão ligados, as unidades podem continuar a fornecer energia, assim as tomadas da unidade podem ter uma quantidade perigosa de voltagem mesmo quando não estão conectadas à tomada da parede.

CUIDADO! Certifique-se de que tudo esteja desligado e desconectado completamente antes de realizar qualquer manutenção, reparo ou envio.

CUIDADO! Conecte o condutor de segurança Terra de Proteção (PE) antes de conectar quaisquer outros cabos.

AVISO! (Fusíveis): Para reduzir o risco de incêndio, substitua apenas pelo mesmo tipo e classificação de fusível.

NÃO INSTALE O UPS ONDE ELE FICARIA EXPOSTO À LUZ SOLAR DIRETA OU PRÓXIMO A UMA FONTE DE CALOR FORTE!

NÃO BLOQUEIE AS ABERTURAS DE VENTILAÇÃO AO REDOR DA CARÇAÇA!

NÃO CONECTE ELETRODOMÉSTICOS COMO SECADORES DE CABELO ÀS TOMADAS DE SAÍDA DO UPS!

A MANUTENÇÃO DAS BATERIAS DEVE SER REALIZADA OU

SUPERVISIONADA POR PESSOAL CONHECEDOR DE BATERIAS E DAS

PRECAUÇÕES NECESSÁRIAS. MANTENHA PESSOAL NÃO AUTORIZADO

LONGE DAS BATERIAS!



Eliminação de resíduos de pilhas e equipamentos elétricos:

Elimine o produto e as pilhas num ponto de reciclagem. Não proceda à sua eliminação juntamente com o lixo doméstico. Elimine as pilhas somente quando estiverem totalmente descarregadas. O armazenamento/eliminação incorreto pode ser prejudicial para o ambiente e/ou provocar ferimentos.



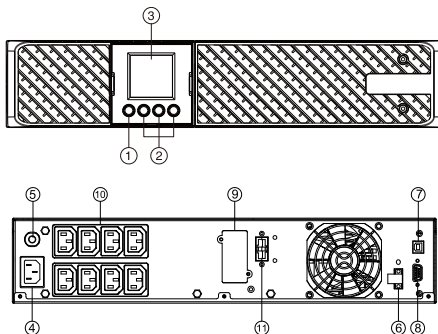
Marcação CE: A Conceptronic declara que este produto respeita as diretivas listadas na secção “Declaração de conformidade”.



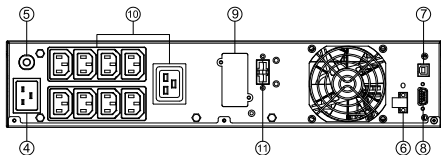
DESEMBALAGEM

(1) UPS x1; (2) Guia de instalação rápida x1; (3) Cabo de alimentação de entrada (EU/UK) x2; (4) Suportes para montagem em rack x2; (5) Parafusos de cabeça chata: M4x8Lx8; (6) Tampa de poeira para furos de parafusos x8; (7) Parafusos de cabeça redonda: M5x12Lx4; (8) Arruelas plásticas x8; (9) Cabo USB x1; (10) Cabo RS232 x1

DESCRIÇÃO DO PAINEL FRONTAL/TRADEIRO DO MÓDULO DE ENERGIA



ZEUS51E1K/ ZEUS51E2K



ZEUS51E3K

1. Botão Liga/Desliga

Ativação/desativação principal para o UPS.

2. Botões de Função

Role para cima, role para baixo, selecione e cancele o menu LCD.

3. Tela LCD Multifuncional

Indica informações de status, configurações e eventos.

4. Entrada de Energia CA

Conecte o cabo de alimentação CA a uma tomada corretamente com fio e aterrada.

5. Disjuntor de Entrada

Fornece proteção contra sobrecarga e falha de entrada.

6. Conector EPO (Desligamento de Emergência)

Ativa o desligamento de emergência de um local remoto.

7. Porta USB

Esta é uma porta de conectividade que permite a comunicação e controle entre o UPS e o computador conectado. É recomendável instalar o software Power master no PC/Servidor conectado com o cabo USB.

8. Porta Serial

A porta serial fornece comunicação entre o UPS e o computador. O UPS pode controlar o desligamento do computador durante uma queda de energia através da conexão, enquanto o computador pode monitorar o UPS e alterar seus vários parâmetros programáveis.

9. Slot de Rede SNMP/HTTP

Slot para instalar o cartão SNMP opcional para controle e monitoramento remotos em rede.

10. Tomadas Protegidas por Bateria e Contra Surto

Fornecem backup de bateria e proteção contra surtos. Garantem que a energia seja fornecida aos equipamentos conectados durante um período de tempo durante uma falha de energia.

11. Conector do Módulo de Bateria de Tempo de Execução Estendido

Conecta a módulos de bateria externos adicionais.

INSTALAÇÃO DE HARDWARE

Estes sistemas UPS versáteis podem ser montados em um rack ou na orientação de torre vertical. Esta versatilidade é especialmente importante para organizações em crescimento com necessidades em mudança que valorizam a opção de posicionar um UPS no chão ou em um sistema de montagem em rack. Por favor, siga as instruções abaixo para os respectivos métodos de montagem.

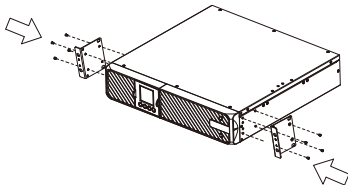
PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

CUIDADO! Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, use apenas o hardware fornecido para fixar os suportes de montagem.

INSTALAÇÃO EM RACK

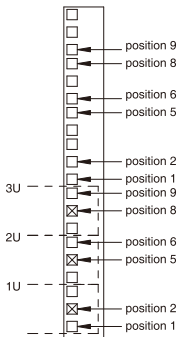
Passo 1: Instalação dos suportes de montagem em rack

Fixe os dois suportes de montagem em rack ao UPS usando os parafusos fornecidos M4X8L*8pcs.

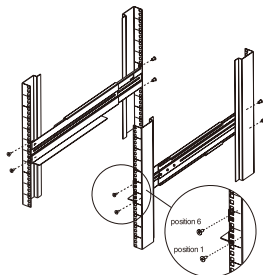


Passo 2: Instalação dos trilhos do rack (opcional)

1) Os trilhos se ajustam para montagem em racks de painel de 48 cm (19 polegadas) de 52 a 91,5 cm (20,5 a 36 polegadas) de profundidade. Selecione os furos adequados no rack para posicionar o UPS no rack. O UPS ocupa as posições de 1 a 6.

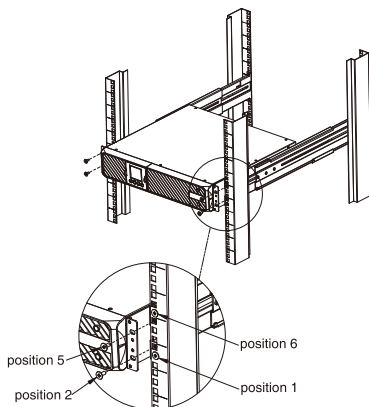


2) Anexe o trilho do rack ao seu rack com dois parafusos M5X12L e duas arruelas plásticas na frente do rack. (Localizados nas posições 1 e 6) Não aperte os parafusos. Ajuste o tamanho do trilho na montagem do trilho do seu rack. Fixe o trilho na parte traseira do rack com dois parafusos M5X12L e duas arruelas plásticas. Aperte todos os parafusos na frente e na parte traseira do trilho. Uma vez concluído, siga os mesmos passos para montar o outro trilho do rack.



Passo 3: Instalar o UPS no rack (opcional)

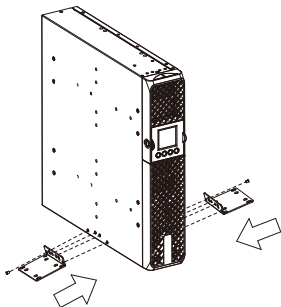
Coloque o UPS em uma superfície plana e estável com a frente da unidade voltada para você. Fixe o UPS ao seu rack com quatro parafusos M5X12L na frente do rack. (Localizados nas posições 2 e 5).



INSTALAÇÃO VERTICAL/TORRE

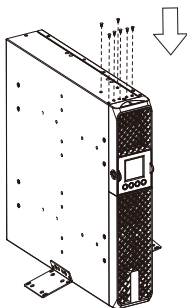
Passo 1: Anexar as bases

Aperte os parafusos (M4X8L*8pcs) das bases (suportes de montagem em rack) na parte inferior do UPS.



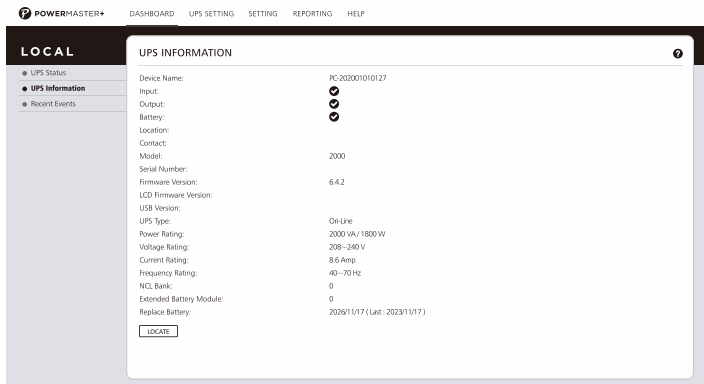
Passo 2: Anexar as tampas protetoras

Insira a tampa protetora nos orifícios dos parafusos dos suportes de montagem em rack que não estão sendo utilizados.



INSTALAÇÃO DO SOFTWARE

O software de gerenciamento Power Master+ oferece uma interface de usuário amigável para seus sistemas de energia. A interface gráfica é intuitiva e exibe informações essenciais de energia de relance. Siga o procedimento abaixo para instalar o software.



Procedimento de instalação:

1. Faça o download do Power Master+ no site: <https://www.powermonitor.software/>
2. Dê um duplo clique no arquivo baixado e siga as etapas de instalação. Quando o seu computador reiniciar, o software Power Master+ aparecerá como um ícone azul localizado na bandeja do sistema.

Niniejszy Przewodnik Szybkiej Instalacji zawiera podstawowe informacje dotyczące podstawowej konfiguracji. Aby uzyskać szczegółowe instrukcje i dodatkowe funkcje, prosimy o zapoznanie się z obszernym podręcznikiem użytkownika dostępnym do pobrania na stronie internetowej Conceptronic: www.conceptronic.net.

Prosimy o uważne przeczytanie i ścisłe przestrzeganie wszystkich instrukcji podczas instalacji i użytkowania urządzenia. Zapoznaj się z tym podręcznikiem dokładnie przed próbą rozpakowania, zainstalowania lub uruchomienia UPS-a.

UWAGA! UPS musi być podłączony do uziemionego gniazdka zabezpieczonego bezpiecznikiem lub wyłącznikiem różnicowoprądowym. NIE podłączaj UPS-a do gniazdka, które nie jest uziemione. Jeśli konieczne jest odłączenie zasilania tego urządzenia, wyłącz i odłącz jednostkę.

UWAGA! Bateria może zasilac niebezpieczne komponenty wewnątrz urządzenia, nawet gdy zasilanie AC jest odłączone.

UWAGA! UPS powinien być umieszczony w pobliżu podłączonego sprzętu i łatwo dostępny.

UWAGA! Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, zainstaluj w pomieszczeniu kontrolowanym pod względem temperatury i wilgotności, wolnym od zanieczyszczeń przewodzących. (Prosimy o zapoznanie się z specyfikacjami dotyczącymi dopuszczalnego zakresu temperatury i wilgotności).

UWAGA! (Części niedostępne dla użytkownika): Ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie usuwaj pokryw. Wewnątrz nie ma części dostępnych dla użytkownika. Zlecenie serwisu wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.

UWAGA! (Bateria nieizolowana): Ryzyko porażenia prądem elektrycznym, obwód baterii nie jest izolowany od źródła zasilania AC; między zaciskami baterii a masą może występować niebezpieczne napięcie. Przed dotknięciem przetestuj.

UWAGA! Aby zminimalizować ryzyko pożaru, podłącz UPS do obwodu gałęziowego z maksymalną ochroną przed prądem przekraczającym 10 amperów (1K / 2K) / 16 amperów (3K) zgodnie z wymogami CE.

UWAGA! Gniazdko AC, do którego jest podłączony UPS, powinno znajdować się blisko jednostki i być łatwo dostępne.

UWAGA! Prosimy używać tylko przewodów zasilających z oznaczeniem VDE i CE, (np. przewód zasilający urządzenia), do podłączenia UPS do gniazdka AC.

UWAGA! Prosimy używać tylko przewodów zasilających z oznaczeniem VDE i CE do podłączenia jakiegokolwiek urządzenia do UPS-a.

UWAGA! Podczas instalacji sprzętu upewnij się, że suma prądu upływu UPS-a i podłączonego sprzętu nie przekracza 3,5 mA.

UWAGA! Nie odłączaj jednostki od Zasilania AC podczas pracy, ponieważ to unieważni izolację ochronną.

UWAGA! Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, wyłącz i odłącz jednostkę przed zainstalowaniem przewodu zasilającego wejścia/wyjścia z przewodem uziemiającym. Połącz przewód uziemiający przed podłączeniem przewodów linii!

UWAGA! Nie używaj nieprawidłowego rozmiaru przewodu zasilającego, ponieważ może to spowodować uszkodzenie Twojego sprzętu i stwarzać zagrożenie pożarowe.

UWAGA! Instalację przewodów powinien wykonać wykwalifikowany personel.

UWAGA! NIE UŻYWAJ DO SPRZĘTU MEDYCZNEGO LUB DO WSPIERANIA ŻYCIA! W żadnym wypadku ta jednostka nie powinna być używana do aplikacji medycznych związanych z urządzeniami do podtrzymywania życia i/lub opieki nad pacjentem.

UWAGA! NIE UŻYWAJ W POBLIŻU AKWARIÓW! Aby zminimalizować ryzyko pożaru, nie używaj w pobliżu akwariów. Kondensat z akwarium może stykać się z metalowymi kontaktami elektrycznymi i powodować zwarcie wyłączenie maszyny.

UWAGA! Nie wyrzucaj baterii do ognia, ponieważ bateria może eksplodować.

UWAGA! Nie otwieraj ani nie uszkodzaj baterii, wydzielony elektrolit jest szkodliwy dla skóry i oczu.

UWAGA! Bateria może stanowić ryzyko porażenia prądem elektrycznym i wysokim prądem zwarcia. Należy przestrzegać poniższych środków ostrożności podczas pracy na bateriach:

1. Zdejmij zegarki, pierścionki lub inne metalowe przedmioty.

2. Użyj narzędzi z izolowanymi uchwytami.

UWAGA! Jednostka ma niebezpieczne napięcie. Kiedy wskaźnik UPS jest włączony, jednostki mogą nadal dostarczać energię, co oznacza, że gniazdka jednostki mogą mieć niebezpieczne napięcie nawet wtedy, gdy nie jest podłączona do gniazdka ściennego.

UWAGA! Upewnij się, że wszystko jest wyłączone i odłączone całkowicie przed przeprowadzeniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych, naprawczych lub wysyłkowych.

UWAGA! Połącz przewód ochronny ziemi (PE) przed podłączeniem innych kabli.

OSTRZEŻENIE! (Bezpieczniki): Aby zminimalizować ryzyko pożaru, wymieniaj tylko tym samym typem i klasyfikacją bezpiecznika.

NIE INSTALUJ UPS-A W MIEJSCU, GDZIE BĘDZIE WYSTAWIONY NA BEZPOŚREDNIE NASŁONECZNIONE ŚWIATŁO LUB W POBLIŻU SILNEGO ŹRÓDŁA CIEPŁA!

NIE BLOKUJ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH W OKOLICY OBUDOWY!

NIE PODŁĄCZAJ DO GNIAZDEŁ WYJŚCIOWYCH UPS-A URZĄDZEŃ DOMOWYCH, TAKICH JAK SUSZARKI DO WŁOSÓW!

OBSŁUGA BATERII POWINNA BYĆ WYKONYWANA LUB NADZOROWANA PRZEZ PERSONEL ZNAJĄCY SIĘ NA BATERIACH I WYMAGANYCH ŚRODKACH OSTROŻNOŚCI. TRZYMAJ OSOBY NIEUPRAWNIONE Z DALA OD BATERII!



Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i akumulatorów: W celu usunięcia, produkt należy przekazać do punktu recyklingu. Nie wolno usuwać razem z odpadami domowymi. Nieprawidłowe przechowywanie/usuwanie, może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i/lub może spowodować obrażenia.



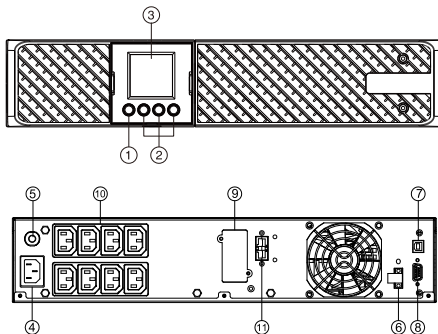
Oznaczenie CE: Firma Conceptronic deklaruje, że ten produkt jest zgodny z dyrektywami wymienionymi w części 'Deklaracja zgodności'.



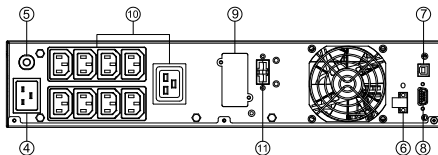
ROZPAKOWYWANIE

(1) UPS x1; (2) Szybki przewodnik instalacji x1; (3) Przewód zasilający (EU/UK) x2; (4) Uchwyty do montażu w szafie rackowej (Stands) x2; (5) Śruby z płaską głowicą: M4x8Lx8; (6) Nakładki zatyczkowe do otworów na śruby x8; (7) Śruby z łebkiem: M5x12Lx4; (8) Plastikowe podkładki x8; (9) Kabel USB x1; (10) Kabel RS232x1

OPIS PANELU PRZEDNIEGO/TYLNIEGO MODUŁU ZASILAJĄCEGO



ZEUS51E1K/ ZEUS51E2K



ZEUS51E3K

1. Przycisk Włącz/Wyłącz

Główny przycisk Włącz/Wyłącz dla UPS-a.

2. Przyciski Funkcji

Przewijanie w górę, przewijanie w dół, wybór i anulowanie menu na wyświetlaczu LCD.

3. Wielofunkcyjny Wyświetlacz LCD

Wyświetla informacje o statusie, ustawienia i zdarzenia.

4. Gniazdo Wejścia AC

Podłącz przewód zasilający AC do odpowiednio podłączonego i uziemionego gniazdka.

5. Wyłącznik Obwodu Wejściowego

Zabezpiecza przed przeciążeniem i usterkami wejścia.

6. Złącze EPO (Awaryjne Wyłączenie Zasilania)

Umożliwia wyłączenie zasilania w nagłych przypadkach z odległego miejsca.

7. Port USB

Jest to port komunikacyjny umożliwiający komunikację i kontrolę między UPS-em a podłączonym komputerem. Zaleca się zainstalowanie oprogramowania Power Master na komputerze/serwerze podłączonym za pomocą kabla USB.

8. Port Szeregowy

Port szeregowy umożliwia komunikację między UPS-em a komputerem. UPS może kontrolować wyłączanie komputera podczas przerwy w zasilaniu poprzez to połączenie, podczas gdy komputer może monitorować UPS-a i zmieniać jego różne parametry programowalne.

9. Slot Sieciowy SNMP/HTTP

Slot do instalacji opcjonalnej karty SNMP do zdalnej kontroli i monitorowania sieciowego.

10. Gniazda Zasilania Zasilającego z Baterią i Ochroną Przeciwpzepięciową

Zapewniają zasilanie z baterii i ochronę przeciwpzepięciową. Zapewniają, że zasilanie jest dostarczane do podłączonego sprzętu przez pewien czas podczas przerwy w zasilaniu.

11. Złącze Modułu Baterii O WYDŁUŻONEJ CZASIE PRACY

Podłącz do dodatkowych zewnętrznych modułów baterii.

INSTALACJA SPRZĘTU

Te wszechstronne systemy UPS mogą być montowane w szafie rackowej lub w pionowym ułożeniu wieży. Ta wszechstronność jest szczególnie istotna dla rozwijających się organizacji o zmiennych potrzebach, które cenią sobie możliwość umieszczenia UPS-a na podłodze lub w systemie montażu w szafie rackowej. Prosimy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami odpowiednio do wybranych metod montażu.

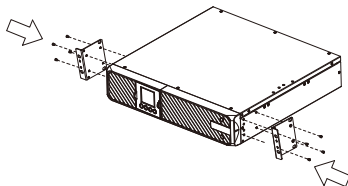
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

UWAGA! Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, używaj tylko dostarczonego sprzętu do mocowania uchwytów montażowych.

INSTALACJA W SZAFIE RACKOWEJ

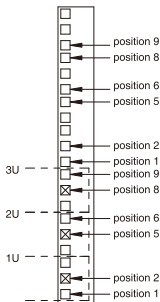
Krok 1: Instalacja uchwytów montażowych

Załącz dwa uchwyty montażowe do UPS-a za pomocą dostarczonych śrub M4X8L*8szt.

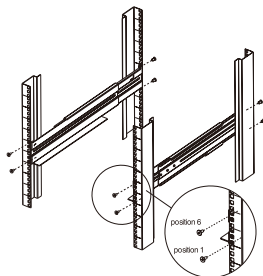


Krok 2: Instalacja prowadnic montażowych (opcjonalnie)

1) Prowadnice dostosowują się do montażu w szafach panelowych o szerokości 48 cm (19 cali) o głębokości od 52 do 91,5 cm (od 20,5 do 36 cali). Wybierz odpowiednie otwory w szafie do umieszczenia UPS-a w szafie. UPS zajmuje pozycję od 1 do 6.

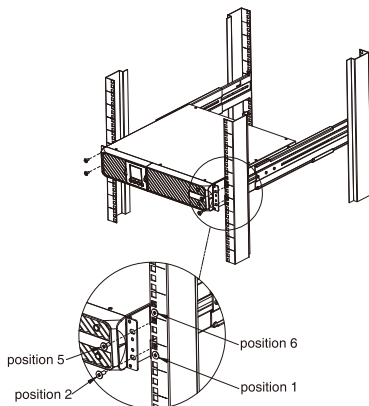


2) Przymocuj prowadnicę montażową do swojej szafy za pomocą dwóch śrub M5X12L i dwóch plastikowych podkładek z przodu szafy. (Zlokalizowane na pozycji 1 i pozycji 6). Nie dokręcaj śrub. Dostosuj rozmiar prowadnicy na zestawie prowadnic swojej szafy. Zamocuj prowadnicę z tyłu szafy za pomocą dwóch śrub M5X12L i dwóch plastikowych podkładek. Dokręć wszystkie śruby z przodu i z tyłu prowadnicy. Po ukończeniu, wykonaj te same kroki dla montażu drugiej prowadnicy montażowej.



Krok 3: Instalacja UPS-a w szafie (opcjonalnie)

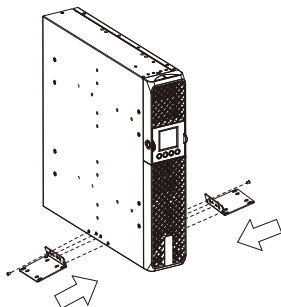
Umieść UPS-a na płaskiej, stabilnej powierzchni, z przodem urządzenia skierowanym w twoją stronę. Zamocuj UPS-a do swojej szafy za pomocą czterech śrub M5X12L z przodu szafy. (Zlokalizowane na pozycji 2 i pozycji 5).



INSTALACJA W PIONOWYM/UŻYTKU WIEŻOWYM

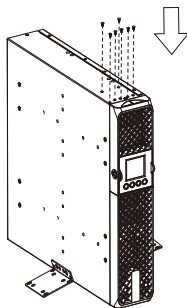
Krok 1: Przymocuj podstawy

Dokręć śruby (M4X8L*8szt.) podstaw (uchwytów montażowych) do dolnej części UPS-a.



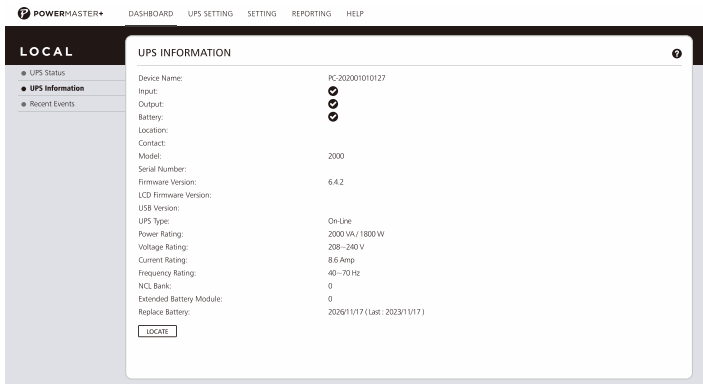
Krok 2: Przymocuj nakładki zatyczkowe

Włóż nakładki zatyczkowe do otworów na śruby w uchwytych montażowych, które nie są używane.



INSTALACJA OPROGRAMOWANIA

Oprogramowanie do zarządzania Power Master+ zapewni intuicyjny interfejs użytkownika dla Twoich systemów zasilania. Graficzny interfejs użytkownika jest intuicyjny i wyświetla niezbędne informacje o zasilaniu od razu. Prosimy postępować zgodnie z poniższą procedurą, aby zainstalować oprogramowanie.



Procedura instalacji:

1. Pobierz Power Master+ ze strony internetowej:

<https://www.powermonitor.software/>

2. Dwukrotnie kliknij plik i postępuj zgodnie z krokami instalacji. Po ponownym uruchomieniu komputera, oprogramowanie Power Master+ pojawi się jako niebieska ikona znajdująca się w zasobniku systemowym.

Ez a Gyors Telepítési Útmutató lényeges információkat nyújt az alapvető beállításához. Részletes utasításokért és további funkciókért kérjük, tekintse meg a teljes körű felhasználói kézikönyvet, amely letölthető a Conceptronic weboldaláról: www.conceptronic.net.

Kérjük, gondosan olvassa el és kövesse az összes utasítást a berendezés telepítése és üzemeltetése során. Olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet, mielőtt megpróbálná kicsomagolni, telepíteni vagy üzemeltetni az UPS-t.

FIGYELEM! Az UPS-t földelt AC hálózati aljzathoz kell csatlakoztatni, biztosítékkal vagy áramkör-védelemmel. NE csatlakoztassa az UPS-t földelés nélküli aljzatba. Ha le szeretné meríteni az eszközt, kapcsolja ki és húzza ki az egységet a hálózati aljzathoz.

FIGYELEM! Az akkumulátor áramot szolgáltathat a készülékben található veszélyes alkatrészekhez, még akkor is, ha a hálózati áramellátás ki van kapcsolva.

FIGYELEM! Az UPS-t a csatlakoztatott berendezések közelében és könnyen hozzáférhető helyre kell elhelyezni.

FIGYELEM! A tűz- vagy áramütési veszély elkerülése érdekében telepítse egy hőmérséklet- és páratartalom-szabályozott beltéri területre, szabad vezetőanyag-szennyeződésekől mentesen. (Kérjük, tekintse meg a megengedett hőmérsékleti és páratartalom-tartományra vonatkozó specifikációkat.)

FIGYELEM! (Nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek): Áramütés veszélye, ne távolítsa el a fedélzetet. A készülék belsejében nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek. A szervizelést engedélyezett személyzet végezze.

FIGYELEM! (Nem elszigetelt akkumulátoros tápegység): Áramütés veszélye, az akkumulátor áramköre nincs szigetelve az AC tápellátástól; veszélyes feszültség lehet az akkumulátor termináljai és a föld között. Érintés előtt tesztelje.

FIGYELEM! A tűzveszély csökkentése érdekében csatlakoztassa az UPS-t egy 10 amperes (1K / 2K) / 16 amperes (3K) maximális túlfeszültség-védelemmel rendelkező ágkörbe a CE előírásoknak megfelelően.

FIGYELEM! Az AC aljzat, amelyhez az UPS csatlakozik, közel kell legyen az egységhez és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

FIGYELEM! Kérjük, használjon csak VDE-tesztelt, CE-jelzett hálózati kábelt (például az Ön berendezése hálózati kábelét), hogy az UPS-t az AC aljzathoz csatlakoztassa.

FIGYELEM! Kérjük, használjon csak VDE-tesztelt, CE-jelzett tápkábeleket bármely berendezés csatlakoztatásához az UPS-hez.

FIGYELEM! Az eszköz telepítésekor győződjön meg róla, hogy az UPS és a csatlakoztatott berendezések átszivárgási áramának összege nem haladja meg a 3,5mA-t.

FIGYELEM! Ne húzza ki az egységet az AC hálózati áramforrásból üzem közben, mert ez érvénytelenné teszi a védőföldszigetelést.

FIGYELEM! Az elektromos sokk elkerülése érdekében kapcsolja ki és húzza ki az egységet, mielőtt a bemeneti/kimeneti hálózati kábelt a földelési vezetékkel telepíti. Csatlakoztassa a földelési vezetéket a vonalvezetékek csatlakoztatása előtt!

FIGYELEM! Ne használjon nem megfelelő méretű hálózati kábelt, mert ez károsíthatja az Ön berendezését, és tűzveszélyt okozhat.

FIGYELEM! A vezetékeztést csak képzett személyzet végezze.

FIGYELEM! NE HASZNÁLJA ORVOSI VAGY ÉLETMENTŐ FELSZERELÉSHEZ!

Semmilyen körülmények között ne használja ezt az egységet orvosi alkalmazásokra életmentő berendezésekkel és/vagy betegápolással kapcsolatban.

FIGYELEM! NE HASZNÁLJA AKVÁRIUMOKKAL VAGY KÖZEL! A tűzveszély csökkentése érdekében ne használja akváriumokkal vagy azok közelében. Az akvárium kondenzációja érintkezhet a fémes elektromos kapcsolatokkal és rövidzárlatot okozhat a gépben.

FIGYELEM! Ne dobja a akkumulátorokat tűzbe, mert az akkumulátor felrobbanhat.

FIGYELEM! Ne nyissa ki vagy ronsolja meg az akkumulátort, mert a kiszabaduló elektrolit káros lehet a bőrre és a szemre.

FIGYELEM! Az akkumulátor elektromos sokk- és magas rövidzárlati áramveszélyt jelenthet. Az alábbi elővigyázatossági intézkedéseket kell betartani az akkumulátorokkal való munka során:

Vegye le az órákat, gyűrűket vagy más fémtárgyakat.

Használjon szigetelt fogantyúval ellátott eszközöket.

FIGYELEM! Az egység veszélyes mennyiségű feszültséggel rendelkezik. Amikor az UPS jelzője be van kapcsolva, az egység továbbra is áramot szállíthat, így az egység aljzatai veszélyes mennyiségű feszültséget tarthatnak fenn, még akkor is, ha nincs csatlakoztatva a fali aljzathoz.

FIGYELEM! Győződjön meg arról, hogy minden teljesen kikapcsolt és leválasztott, mielőtt bármilyen karbantartást, javítást vagy szállítást végezne.

FIGYELEM! Csatlakoztassa az Védelem Föld (PE) biztonsági vezetőt, mielőtt más kábeleket csatlakoztatna.

FIGYELEM! (Biztosítékok): A tűzveszély csökkentése érdekében csak ugyanolyan típusú és besorolású biztosítókkal cserélje ki.

NE TELEPÍTSE AZ UPS-T OLYAN HELYRE, AHOL KÖZVETLEN NAPFÉNYSUGÁRZÁSNAK LENNE KITESZVE, VAGY KÖZEL EGY ERŐS HŐFORRÁSHOZ!

NE ZÁRJA EL A KARBANTARTÁS ALATT ÁLLÓ SZELLŐZTETÉSI NYÍLÁSOKAT A BURKOLAT KÖRÜL!

NE CSATLAKOZZON OTTHONI KISZOLGÁLÓ BERENDEZÉSEKET, MINT PÉLDÁUL HAJSZÁRÍTÓKAT, AZ UPS KIMENETI CSATLAKOZÓIBA!

AZ AKKUMULÁTOROK SZERVIZELÉSÉT OLYAN SZEMÉLYZETNEK KELL ELVÉGEZNI VAGY FELÜGYELNI, AKIK ISMERIK AZ AKKUMULÁTOROKAT ÉS A SZÜKSÉGES ELŐÍRT ÓVINTÉZKEDÉSEKET. TARTSON TÁVOLSÁGOT A NEM JÓVÁHAGYOTT SZEMÉLYZETTŐL AZ AKKUMULÁTOROKTÓL!



Elektronikai hulladék és elemek megsemmisítése: Ne dobja el a háztartási hulladékkal az elektromos hulladékot és az elemeket. Kérjük, adja le őket a helyi újrahasznosítási ponton. Az elemeket teljesen le kell meríteni a megsemmisítés előtt. Helytelen tárolás/megsemmisítés környezetkárosodást és/vagy sérülést okozhat.



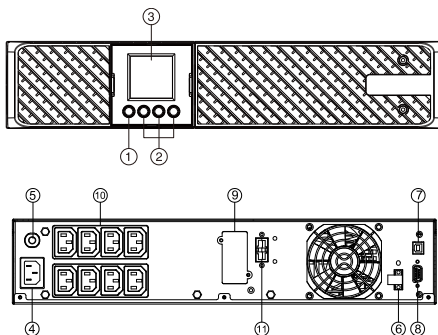
CE jelölés: A Conceptronic kijelenti, hogy ez a termék megfelel a "Megfelelőségi Nyilatkozat" szakaszban felsorolt irányelveknek.



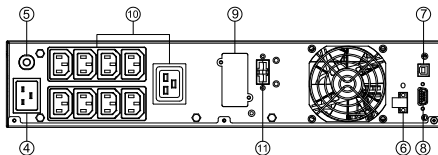
KICSOMAGOLÁS

(1) UPSx1; (2) Gyors telepítési útmutató x1; (3) Bemeneti tápkábel (EU/UK) x2; (4) Rackmount fűlek (Tartók) x2; (5) Lapfejű csavarok: M4x8Lx8; (6) Csavarlyuk porvédők x8; (7) Lapfejű csavarok: M5x12Lx4; (8) Műanyag alátétek x8; (9) USB kábel x1; (10) RS232 kábel x1

TÁPEGYSÉG ELSŐ/HÁTSÓ PANELE LEÍRÁSA



ZEUS51E1K/ ZEUS51E2K



ZEUS51E3K

1. Bekapcsológomb

Az UPS főkapcsolója.

2. Funkció gombok

Fel/Le görgetés, kiválasztás és LCD menü megszakítása.

3. Multifunkciós LCD kijelző

Állapotinformációkat, beállításokat és eseményeket jelző.

4. AC bemeneti csatlakozó

Csatlakoztassa az AC tápkábelt megfelelően vezetett és földelt aljzathoz.

5. Bemeneti áramkör megszakító

Bemeneti túlterhelés- és hibavédelmet biztosít.

6. EPO (Vészleállító) Csatlakozó

Vészleállítás engedélyezése távoli helyről.

7. USB port

Ez egy csatlakozási port, amely lehetővé teszi a kommunikációt és az irányítást az UPS és a csatlakoztatott számítógép között. Ajánlott telepíteni a Power master szoftvert a USB kábellel kapcsolt PC/Szerverre.

8. Soros port

A soros port kommunikációt biztosít az UPS és a számítógép között. Az UPS vezérelheti a számítógép kikapcsolását áramkimaradás során a kapcsolaton keresztül, míg a számítógép monitorozhatja az UPS-t és módosíthatja annak különböző programozható paramétereit.

9. SNMP/HTTP Hálózati foglalat

Foglalat az opcionális SNMP kártya telepítéséhez távoli hálózati irányításhoz és monitorozáshoz.

10. Akkumulátoros biztonsági mentésű és túlfeszültség-védelemmel ellátott aljzatok

Akkumulátoros biztonsági mentést és túlfeszültség-védelmet biztosítanak. Ezek biztosítják, hogy az összekapcsolt berendezésekre áramszünet esetén is áramot biztosítsanak egy ideig.

11. Hosszabbított üzemidő akkumulátor modul csatlakozója

Csatlakoztassa további külső akkumulátor modulokhoz.

HARDVER TELEPÍTÉSE

Ezeket a sokoldalú UPS rendszereket rackmount vagy függőleges torony beállításban lehet telepíteni. Ez a sokoldalúság különösen fontos a változó igényekkel rendelkező, növekvő szervezetek számára, akik értékelik annak lehetőségét, hogy az UPS-t a padlón vagy egy rackmount rendszerben is elhelyezhessék. Kérjük, kövesse az alábbi utasításokat a megfelelő telepítési módszerekhez.

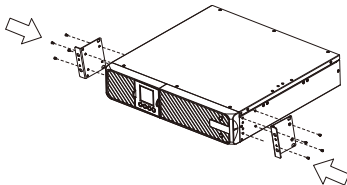
BIZTONSÁGI INTEZKEDÉSEK

FIGYELEM! A tűz- vagy áramütési veszély elkerülése érdekében csak a mellékelt hardvert használja a rögzítőkonzolok rögzítéséhez.

RACKMOUNT TELEPÍTÉS

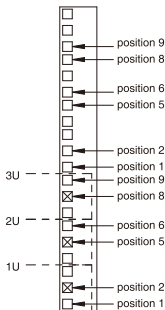
1. lépés: Rackmount fűlek telepítése

Rögzítse a két rackmount fűlet az UPS-re a mellékelt M4X8L csavarok segítségével, 8 darabot.

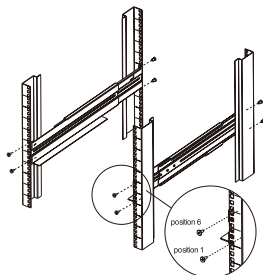


2. lépés: Rackmount sín telepítése (opcionális)

1) A sínok beállíthatók 48 cm (19 hüvelykes) panelrackekhez, amelyek 52-től 91,5 cm (20,5-től 36 hüvelykes) mélységben helyezkednek el. Válassza ki a megfelelő lyukakat a rackben az UPS elhelyezéséhez. Az UPS az 1. és a 6. pozíciók között helyezkedik el.

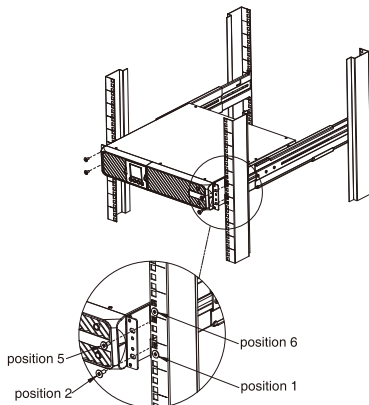


2) Rögzítse a rackmount sínket a rackhez két M5X12L csavarral és két műanyag alátéttel a rack elülső részénél (Az 1. és a 6. pozíciókban találhatóak). Ne húzza meg a csavarokat teljesen. Állítsa be a sín méretét a rack összeszerelésénél. Rögzítse a sín hátsó részét a rackhez két M5X12L csavarral és két műanyag alátéttel. Húzza meg az összes csavart az elülső és hátsó részen. Ha ezzel elkészült, ugyanezeket a lépéseket végezze el a másik rackmount sín összeszereléséhez.



3. lépés: Az UPS telepítése a rackbe (opcionális)

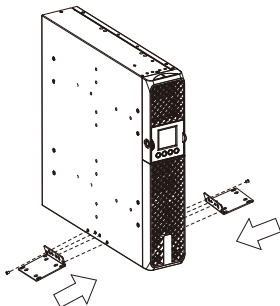
Helyezze az UPS-t egy lapos és stabil felületre az egység elülső részével feléd fordítva. Rögzítse az UPS-t a rackhez négy M5X12L csavarral a rack elülső részénél. (Az 2. és az 5. pozíciókban találhatóak).



FÜGGŐLEGES/TORONY TELEPÍTÉS

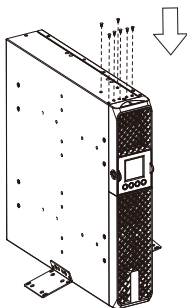
1. lépés: Rögzítse az alapállványokat

Húzza meg az UPS alján lévő alapállványok (rackmount fülek) csavarjait (M4X8L*8 darab) az UPS aljára.



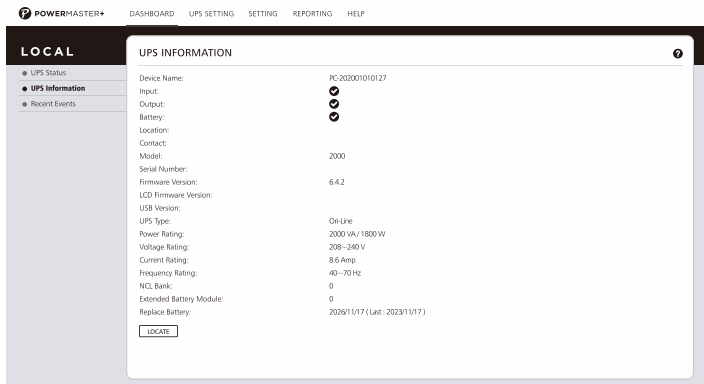
2. lépés: Rögzítse a porvédőket

Helyezze be a porvédőt azokba a rackmount fülszavar lyukakba, amelyeket nem használnak.



SZOFTVER TELEPÍTÉSE

A Power Master+ kezelő szoftver egy felhasználóbarát felületet biztosít az áramellátási rendszerek számára. A grafikus felhasználói felület intuitív és az alapvető áramellátási információkat egy pillantás alatt megjeleníti. Kérjük, kövesse az alábbi eljárást a szoftver telepítéséhez.



Telepítési eljárás:

1. Töltse le a Power Master+ szoftvert a következő webhelyről:

<https://www.powermonitor.software/>

2. Kattintson duplán a fájlra, és kövesse az installációs lépéseket. Amikor számítógépe újraindul, a Power Master+ szoftver egy kék ikonként jelenik meg a rendszer tálcáján.

Need Help?

Besoin d'aide ?

Hai bisogno di aiuto?

Precisa de ajuda?

Brauchst du Hilfe?

¿Necesitas ayuda?

Szükséged van segítségre?

Potrzebujesz pomocy?



support@conceptronic.net



www.conceptronic.net